

台機明年業務大計

出產核能發電設備 並配合各大機構計劃發展資源

【中央社台北廿日電】台灣機械公司明年業務大計，將以生產核能發電設備為主要目標，並配合各大機構計劃發展資源。該公司總經理陳其南表示，明年將生產核能發電設備，並配合各大機構計劃發展資源。該公司明年將生產核能發電設備，並配合各大機構計劃發展資源。該公司明年將生產核能發電設備，並配合各大機構計劃發展資源。

懼伊朗直搗伊拉克

油國願出鉅款求和 並促高美尼考慮同意談判解決

【中央社巴格達廿日電】伊拉克政府對伊朗在波斯灣的軍事行動表示嚴重關切，並呼籲美國及其他國際社會成員，應考慮同意談判解決。伊拉克政府表示，伊朗的行動已威脅到伊拉克的領土完整和主權。伊拉克政府呼籲美國及其他國際社會成員，應考慮同意談判解決。

蔣總統明令

褒揚董浩雲 將會晤各國領袖

【中央社台北廿日電】蔣總統明令褒揚董浩雲，並任命其為海軍中將。董浩雲將代表我國參加在東京舉行的國際會議，並會晤各國領袖。蔣總統表示，董浩雲在軍事上有卓越貢獻，應予褒揚。

日鈴木風雲際會

將會晤各國領袖 並訪聯國秘書長

【中央社東京廿日電】日本首相鈴木貫太郎將於近日訪問美國，並會晤美國總統福特。鈴木首相將與福特總統就當前國際形勢交換意見。鈴木首相還將訪問聯合國，並會晤聯合國秘書長。

華里沙被移往

隔離營地軟禁 但仍不知夫在何處

【中央社華盛頓廿日電】華里沙被移往一個隔離營地，並受到軟禁。華里沙的家人表示，他們不知道華里沙目前在何處。華里沙的家人呼籲政府釋放華里沙，並允許其與家人團聚。



一韓人雇職殺手

擬行刺全斗煥總統 兩加籍人受雇後旋即改變初衷

【中央社漢城廿日電】一名韓國人雇職殺手，擬行刺全斗煥總統。兩名加籍人受雇後，旋即改變初衷，並向警方投案。警方表示，他們已逮捕了這兩名加籍人，並正在調查此案。

武同江阻礙

越南仍不願撤出河內 絕不承認美國撤軍勝利

【中央社河內廿日電】越南政府表示，他們不願撤出河內，並絕不承認美國撤軍勝利。越南政府表示，他們將繼續為國家的獨立和主權而鬥爭。越南政府呼籲美國政府停止在越南的軍事行動。

尼克遜善吹捧

愛德華甘不敵 預言列根連任

【中央社華盛頓廿日電】尼克遜在競選中受到愛德華甘的吹捧，但甘不敵。預言列根連任。甘表示，他支持尼克遜連任，但他也承認，列根有連任的實力。甘表示，他將繼續支持尼克遜，但他也承認，列根有連任的實力。

台貿易樣品展覽

在哥倫比亞舉行 展出後接獲大批定單

【中央社哥倫比亞廿日電】台灣貿易樣品展覽在哥倫比亞舉行，展出後接獲大批定單。展覽展示了台灣在農業、工業和服務業等方面的產品。展覽吸引了大量的參觀者，並接獲了大量的定單。

石油市道暢

北海油價加三美元 產量可能以倍增

【中央社倫敦廿日電】北海石油市道暢旺，北海油價加三美元。產量可能以倍增。北海石油公司表示，他們將增加北海的石油產量，以滿足市場的需求。北海石油公司表示，他們將增加北海的石油產量，以滿足市場的需求。

日本北海九州

昨黎明發生地震 震度頗強傷亡未詳

【中央社東京廿日電】日本北海九州地區昨日黎明發生地震，震度頗強，傷亡未詳。地震發生在凌晨三時左右，震源深度約為十公里。地震導致部分地區的房屋倒塌，並造成了人員傷亡。

腳趾公發展傳奇

原始腳趾公發展傳奇 在樹上活動揮灑自如

【中央社華盛頓廿日電】腳趾公發展傳奇，在樹上活動揮灑自如。腳趾公發展傳奇，在樹上活動揮灑自如。腳趾公發展傳奇，在樹上活動揮灑自如。腳趾公發展傳奇，在樹上活動揮灑自如。

台灣中鋼邁進新階段

廿五項設備擴建完成 投入生產行列後粗鋼年產增倍

【中央社台北廿日電】台灣中鋼邁進新階段，廿五項設備擴建完成，投入生產行列後粗鋼年產增倍。中鋼公司表示，他們已完成了廿五項設備的擴建工作，並已投入生產。中鋼公司表示，他們已完成了廿五項設備的擴建工作，並已投入生產。

中共拘捕美女教師

鄧小平貝克討論售台武器問題 被指煽動台獨

【中央社北京廿日電】中共拘捕美女教師，鄧小平貝克討論售台武器問題，被指煽動台獨。中共政府表示，他們已拘捕了一名美女教師，並正在調查其是否煽動台獨。中共政府表示，他們已拘捕了一名美女教師，並正在調查其是否煽動台獨。

孫院長接見

高華德議員 蔣主席設午宴款待

【中央社台北廿日電】孫院長接見高華德議員，蔣主席設午宴款待。孫院長表示，他很高興能與高華德議員見面，並感謝蔣主席的款待。孫院長表示，他很高興能與高華德議員見面，並感謝蔣主席的款待。

嫌前釋巴印

談會復恢公佈誠開 約條犯侵不互簽商

【中央社華盛頓廿日電】嫌前釋巴印，談會復恢公佈誠開，約條犯侵不互簽商。巴印兩國政府表示，他們已同意恢復談判，並已公佈了談判的誠意。巴印兩國政府表示，他們已同意恢復談判，並已公佈了談判的誠意。

驅逐回教義勇軍 蘇阿聯軍竟敗陣

【中央社莫斯科廿日電】蘇阿聯軍竟敗陣，驅逐回教義勇軍。蘇聯軍隊在阿富汗戰場上取得了勝利，並驅逐了回教義勇軍。蘇聯軍隊在阿富汗戰場上取得了勝利，並驅逐了回教義勇軍。

華僑日報主辦第十二屆兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦第十二屆兒童健康比賽，旨在促進兒童健康，增進親友感情。比賽分為多個組別，包括繪畫、手工藝、歌唱等。比賽吸引了大量的兒童參加，並取得了圓滿的成功。

助贊處生衛務醫 辦主報日僑華

賽比康健童兒屆二十第

【本報訊】華僑日報主辦第二十屆兒童健康比賽，旨在促進兒童健康，增進親友感情。比賽分為多個組別，包括繪畫、手工藝、歌唱等。比賽吸引了大量的兒童參加，並取得了圓滿的成功。

參加者姓名	性別	出生日期	出生證號碼	住址
張小明	男	1985年1月1日	123456789	台北市中山區
李小花	女	1985年2月2日	987654321	台北市中正區
王大明	男	1985年3月3日	567890123	台北市大安區
趙小芳	女	1985年4月4日	456789012	台北市信義區
孫大強	男	1985年5月5日	345678901	台北市松山區
陳小麗	女	1985年6月6日	234567890	台北市北投區
林大偉	男	1985年7月7日	123456789	台北市內湖區
周小娟	女	1985年8月8日	987654321	台北市南港區
吳大龍	男	1985年9月9日	567890123	台北市大同區
鄭小梅	女	1985年10月10日	456789012	台北市萬華區

本港新聞

警方經十個月調查破偽鈔黨 檢獲十八萬偽鈔

偽幣面額千萬元流入港澳大馬路 警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查

【本報訊】警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

警方經十個月調查，破獲偽鈔黨，檢獲十八萬偽鈔，偽幣面額千萬元，流入港澳大馬路。警方扣押七名潮州籍涉嫌男子調查。

受豪雨影響 災民逾八千

【本報訊】受豪雨影響，災民逾八千。房屋署登記所得，受災房屋共一千一百一十七間，共二千一百一十七人。

水浸千四宗 山泥傾瀉近五百宗

【本報訊】由上月開始至昨日下午五時止，共接獲一千四百一十七宗水浸及山泥傾瀉報告。

手推車不翼而飛 小販與問罪之師 與人衝突被斬傷

【本報訊】一名小販，昨晚六時許，在維多利亞公園，與人發生衝突，被斬傷。

檢獲之偽鈔與以前發現者相同 印刷精美幾可亂真 相信運東南亞使用

警方追尋印製偽鈔之菲林版本 協助調查交通意外

歐美國服裝市場報導

提供製衣廠洋行參考

成功棉麻有限公司

本公司經營國產全棉、棉麻混紡、麻、滌混紡、棉麻交織等坯布，常備現貨，代客加工，高級整理，歡迎洽商。

成功棉麻有限公司

本行屯門支行昨日開幕荷蒙 各界友好 光臨指導 惠賜多珍 謹此致謝

利基大廈 筲箕灣西灣河街聖十字徑大石街 現貨洋樓每呎六百元起 付款辦法：首期5% 30天內再付10% 其餘樓款可代辦分期15年貸款，便可入住

金城銀行 香港分行 抵押貸款 手續簡便 分期付款買樓 港九、新界物業均接受辦理

北角山邊木屋區 受山泥威脅 五十人疏散 漁民農民兩受災 五千七百人已申請援助

HONG KONG TRADE FAIR 一九八一年之香港交易會 吸引了來自五十多個國家的三萬位買家親臨觀展。

凱聯酒店有限公司 董事會主席報告書 本人謹向各位股東報告截至一九八一年九月三十日之內本公司業績

凱聯酒店有限公司 召開股東年會通告 啓者本公司股東年會將於一九八二年六月二十九日（星期二）下午十二時三十分在九龍凱悅大酒店三樓希克廳舉行

本港新聞

題問屋木決解 理處先優獲將

過難示表歸可家無民災到看 民災問慰話通普用人夫督港

【特訊】港督尤德爵士昨日巡視災區，見災民無家可歸，心緒沉重，特將災民房屋重建優先權，撥予災民。尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

尤德爵士在巡視災區時，曾與災民交談，並向他們表示慰問。他並表示，政府將會盡力協助災民，使他們能夠儘快重建家園。

探訪屋邨住戶 垂詢居住情況

房屋司稱港府關注危樓倒塌 希望居民警惕勿在危樓建屋

【特訊】港府房屋司昨日探訪屋邨住戶，垂詢居住情況。房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

房屋司表示，港府非常關注危樓倒塌問題，並希望居民能夠提高警惕，不要在危樓內居住或建屋。

率長增車家私低減 建多項提出今日議員

士爵德尤督港任新 議會局立法持主大首

【特訊】港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。

尤德爵士表示，這些建議將會對香港的經濟和社會產生深遠的影響。



港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

港督尤德爵士昨日在議會提出多項建議，包括增加長率、增加車家私、低減等。

在瑞士， 除了可乘瑞航續飛 90個目的地外， 更可享受一個愉快假期

閣下若將下表填妥寄回香港夏慈道十八號海富中心第二座九樓瑞士航空公司，數天之內便可收到資料而明瞭，選乘瑞航前往瑞士渡假或公幹，絕非奢侈之舉！

請寄來下列資料小冊：
☐ 介紹過境逗留之
“A date with Switzerland”
☐ 介紹私人度假享受之
“Swiss Travel Invention”

姓名：_____
地址：_____

瑞士航空公司

樓香翠 家酒鮮海

社會賢達
同業先進
各界友好
厚誼至深
敬希原宥
謹此
鳴謝

翠香樓海鮮酒家董事局全人謹啓

尖沙咀東部道半島中心67號地庫
電話：六九二二四七至九

本酒樓于五月廿日開幕

荷蒙
社會賢達
同業先進
各界友好
厚誼至深
敬希原宥
謹此
鳴謝

翠香樓海鮮酒家董事局全人謹啓

尖沙咀東部道半島中心67號地庫
電話：六九二二四七至九

蔬菜漲價 出現滯銷

【特訊】近日蔬菜價格大幅上漲，導致出現滯銷現象。市民在購買蔬菜時，往往會遇到價格過高、品種不全的情況。

戴傳善溫寧健 受委為裁判司

【特訊】戴傳善和溫寧健兩位人士，近日受委為裁判司。他們將在未來的司法工作中，為社會的公平和正義做出貢獻。

盈業大廈

已有入伙紙
仍照特價九五折，洽購從速
首期5%，12年分期

四層車場，車位充足，貨車可達
車場電梯大堂，起卸方便

- 大廈外牆全部鑲砌玻璃紙皮石，鉛水鋼窗。
- OTIS貨梯十六部，客梯兩部。
- 樓面寬敞方正，柱位特少，機位極易安排。
- 管理嚴密，服務完善。

洽購處：
南豐發展有限公司
中區畢打街中環大廈924室
電話：5-235235、5-243261、5-236866
地盤售樓處（假日照常）電話：0-226016

設計一流之十七層高級廠廈
位於葵涌工商中心地帶
面積由609呎起至46,311呎
適合各類工業用途

簡福怡特許測量師行
香港中環夏慈道12號美國銀行大廈3208室
電話：5-217134-5

本港新聞

少年警訊發展迅速 已有會員卅萬

瑪利諾神父學校學生獲紀念品

【本報訊】少年警訊發展迅速，已有會員卅萬。瑪利諾神父學校學生獲紀念品。該校學生在日前獲頒發紀念品，以表彰其在社會服務方面的貢獻。校長表示，學校一直致力於培養學生的社會責任感，並希望他們能將這種精神延續下去。

藍田第三村泥濘 仍未挖掘出 另一活埋者

拯救人員繼續工作

【本報訊】藍田第三村泥濘，仍未挖掘出另一活埋者。救援人員仍在現場進行挖掘工作，希望能發現更多受害者。目前，救援工作進展順利，已發現多具屍體。警方呼籲市民提供線索，幫助尋找失蹤人員。

一面舊曆年一 海軍處船隻開工

一九六七年六月二日

【本報訊】海軍處船隻開工，一面舊曆年一。船隻在日前開始進行維修和保養工作。海軍處表示，船隻的維修工作非常重要，必須確保其在任何時候都能正常運行。目前，維修工作進展順利，預計將在近期內完成。

兩名香港綠印客 遭葡警毆打受傷

英國手製時鐘

【本報訊】兩名香港綠印客，遭葡警毆打受傷。事件發生在日前，兩名男子在街頭被多名葡萄牙警察毆打。警方表示，兩名男子在現場被毆打後，隨即被送往醫院治療。目前，兩名男子傷勢穩定，正在接受進一步治療。

華仁書院 長年

華仁書院

長年招生，歡迎報名。本校提供優質教育，培養學生全面發展。校址：香港中環。電話：2345678。

商業專欄廣告

集中宣傳，費廉效大。本欄提供各類商業資訊，包括市場分析、企業動態等。歡迎各界人士投稿。

東急床上用品最齊全

寶靈床單花色多色靚。本行經銷各類名牌床上用品，花色繁多，品質優良。歡迎參觀選購。

翠香樓海鮮酒家

日昨已隆重啟業。本酒家環境優雅，菜餚精美，服務周到。歡迎各界人士光臨。

大紙細紙任你揀

東芝牌影印機。品質優良，操作簡便。歡迎洽購。

加拿大移民顧問

專業辦理各類移民申請。地址：加拿大。電話：4567890。

保基大廈

香港半山保基街6至20號。環境優美，交通便利。歡迎租賃或購買。

太古樓

五層唐樓，一梯兩伙。適合商業或住宅用途。歡迎洽談。

古今名畫展覽

地點：大會堂八樓。日期：六月二日至六日。歡迎參觀。

佳聲琴行

五週年大特價。美國電子琴，\$2,950起。其他貨品，由四、五折起。

利華牌 Rex-Rotary

油印機系列。多種款式，適合不同需求。歡迎選購。

惠風牌

窗戶、分體及櫃式冷氣機。性能優越，節能環保。歡迎洽購。

佳聲琴行

五週年大特價。美國電子琴，\$2,950起。其他貨品，由四、五折起。

利華牌 Rex-Rotary

油印機系列。多種款式，適合不同需求。歡迎選購。

惠風牌

窗戶、分體及櫃式冷氣機。性能優越，節能環保。歡迎洽購。

海城大酒樓

世界最大劇院式夜總會。5月29日起隆重登台。歡迎光臨。

本港新聞

上中六名學不送適 校學間三襲侵

散疏生學千逾襲受先校學兩山雲慈 襲侵體氣怪受亦午中校學一道子太

【本報訊】九龍慈雲山兩間學校，昨午發生三宗襲擊事件，共有三十八名學生受傷，其中一名學生傷勢嚴重，送院救治。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現多件利器。

慈雲山兩間學校，昨午發生三宗襲擊事件，共有三十八名學生受傷，其中一名學生傷勢嚴重，送院救治。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現多件利器。

警方破獲劫案集團 揭發綁架醫生陰謀

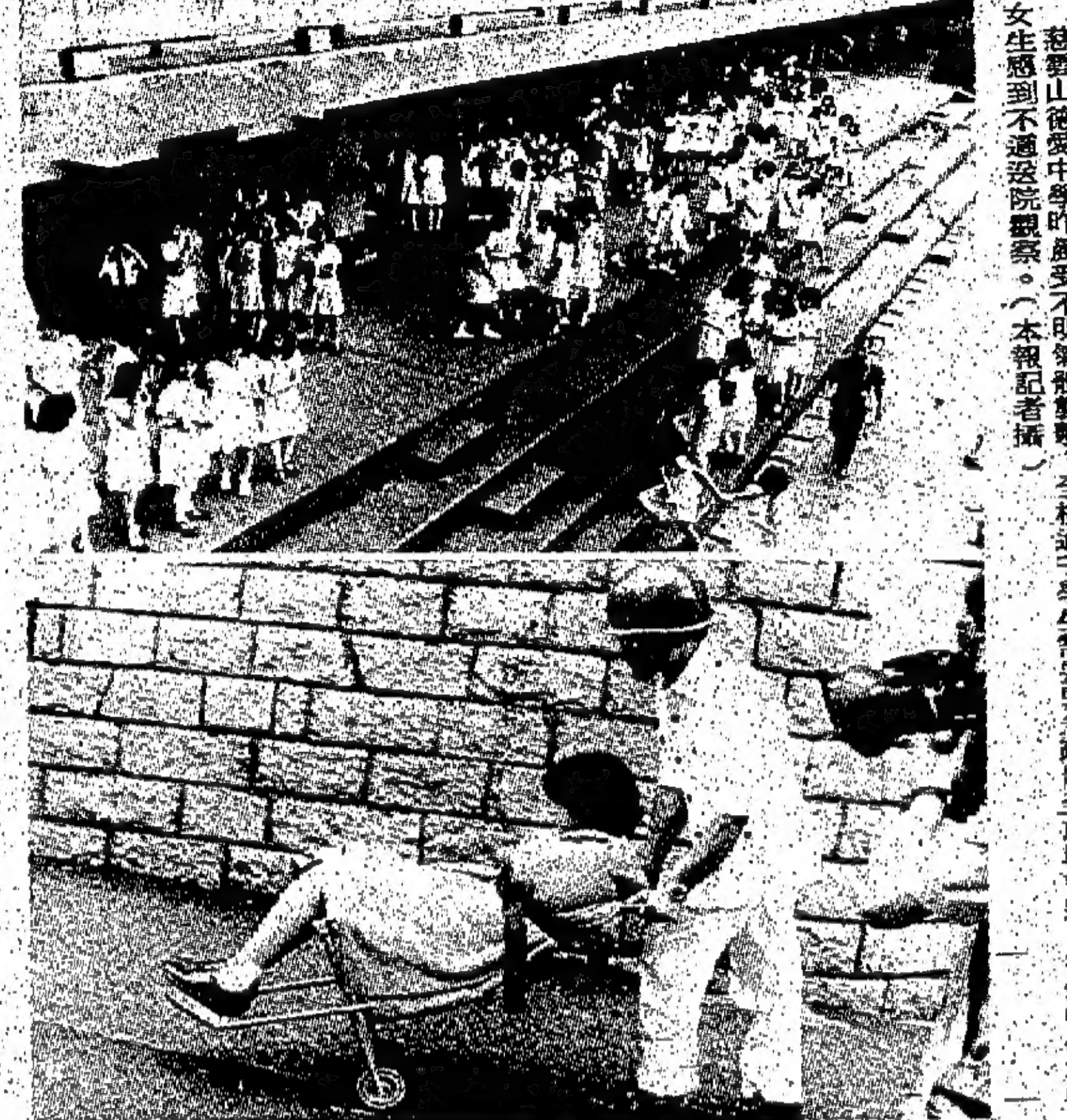
七名男子被捕其已控綁架罪

【本報訊】警方破獲一個綁架醫生陰謀，七名男子被捕，其中一名男子已被控以綁架罪。警方表示，該名男子涉嫌與一名醫生勾結，企圖綁架該名醫生，以勒索其家屬。

渣甸坊小販兩夫婦 遭八名黑人斬傷

黑社會勒索保護費不遂

【本報訊】渣甸坊小販兩夫婦，昨午遭八名黑人斬傷，傷勢嚴重。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現多件利器。警方表示，該名男子涉嫌與一名黑社會頭目勾結，企圖勒索該名夫婦，以保護其生意。



慈雲山兩間學校，昨午發生三宗襲擊事件，共有三十八名學生受傷，其中一名學生傷勢嚴重，送院救治。

沙田馬場行人天橋 結構證實安全

避免震動令行人產生不安恐懼 垂直支柱加鋪一層三台土護單

【本報訊】沙田馬場行人天橋，昨午證實結構安全。警方表示，該名男子涉嫌與一名黑社會頭目勾結，企圖勒索該名夫婦，以保護其生意。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附真實姓名、住址、職業及聯絡電話。但來函請勿涉及政治、宗教、色情、暴力等問題。來函請寄：新華日報編輯部。

發展先進的集體運輸私家車自然減少

【本報訊】發展先進的集體運輸，私家車自然減少。警方表示，該名男子涉嫌與一名黑社會頭目勾結，企圖勒索該名夫婦，以保護其生意。

臨時房屋區居民要等到何時才上樓

【本報訊】臨時房屋區居民，要等到何時才上樓。警方表示，該名男子涉嫌與一名黑社會頭目勾結，企圖勒索該名夫婦，以保護其生意。

華僑報救童助學 善解翁仁長

【本報訊】華僑報救童助學，善解翁仁長。警方表示，該名男子涉嫌與一名黑社會頭目勾結，企圖勒索該名夫婦，以保護其生意。

維持治安不遺餘力 市民致送錦旗

【本報訊】維持治安不遺餘力，市民致送錦旗。警方表示，該名男子涉嫌與一名黑社會頭目勾結，企圖勒索該名夫婦，以保護其生意。

涉嫌綁架女醫生 青年被控押候訊

【本報訊】涉嫌綁架女醫生，青年被控押候訊。警方表示，該名男子涉嫌與一名黑社會頭目勾結，企圖勒索該名夫婦，以保護其生意。

讚揚中區警員

【本報訊】讚揚中區警員。警方表示，該名男子涉嫌與一名黑社會頭目勾結，企圖勒索該名夫婦，以保護其生意。

觀賞毒蛇在玩蛇人的魔笛聲中扭腰起舞 沉醉於高雅清淡的胡姬花群中 讓新潮歌手的精湛演唱伴您渡良宵 品嚐新加坡的道地美點——辣椒蟹、叻沙、薄餅及沙爹。

Singapore 新加坡食物節

6月4日至12日假香港希爾頓酒店金蓮廳舉行。

自助晚餐時間：晚上7時起。

表演時間：晚上9時15分。

餐費：港幣\$120，12歲以下兒童港幣\$90，加10%服務費。

訂位：電話5-233111轉支線747。

Singapore Airlines

新航歐洲假期

歐洲風光名天下 我們為你精心裁

新航歐洲假期，擁有十年豐富經驗，信譽昭著，深受各界歡迎。1982年全新行程，比往年更加多姿多采，每月均有團出發，共有五種精心設計的行程可供選擇。為求旅程盡量節省時間，部份路程改乘航機。參加新航歐洲假期，人樂化的消費，旅遊歐洲，物超所值。

A 歐洲廿一天 博覽渡假團 行程及羅馬、佛羅倫斯、威尼斯、維也納、薩爾斯堡、萊比錫、柏林、科隆、阿姆斯特丹、布魯塞爾、巴黎、溫莎、倫敦。 收費由 HK\$ 12,380 起	K 歐洲十六天 觀覽渡假團 行程及羅馬、佛羅倫斯、比薩、康城、聖羅倫斯、格拉納達、尼斯、塞拉利昂、巴黎、布魯塞爾、阿姆斯特丹、倫敦。 收費由 HK\$ 8,780 起	Q 歐洲十五天 逍遙渡假團 行程及羅馬、佛羅倫斯、比薩、康城、聖羅倫斯、格拉納達、尼斯、塞拉利昂、巴黎、布魯塞爾、阿姆斯特丹、倫敦。 收費由 HK\$ 10,380 起
10 歐洲十天 特惠渡假團 行程及羅馬、佛羅倫斯、比薩、康城、聖羅倫斯、格拉納達、尼斯、塞拉利昂、巴黎、布魯塞爾、阿姆斯特丹、倫敦。 收費由 HK\$ 6,280 起	J 歐洲十三天 特惠渡假團 行程及羅馬、佛羅倫斯、比薩、康城、聖羅倫斯、格拉納達、尼斯、塞拉利昂、巴黎、布魯塞爾、阿姆斯特丹、倫敦。 收費由 HK\$ 6,980 起	



六屆亞洲乒乓球賽男子單打準決賽今展開

中郭羅華蔡振華謝賽克入圍 港代表黃耀榮受挫於日將阿部

【本報訊】六屆亞洲乒乓球賽男子單打準決賽，將於今日（廿二日）下午二時，在東京市立體育館展開。屆時，中國代表郭羅、華羅、蔡振華、謝賽克，將分別對陣日本代表阿部、日將、日將、日將。香港代表黃耀榮，則在首場比賽中，以二比三不敵日將阿部，未能晉身準決賽。

（本報記者採訪）六屆亞洲乒乓球賽，將於今日（廿二日）下午二時，在東京市立體育館展開。屆時，中國代表郭羅、華羅、蔡振華、謝賽克，將分別對陣日本代表阿部、日將、日將、日將。香港代表黃耀榮，則在首場比賽中，以二比三不敵日將阿部，未能晉身準決賽。

巴西隊開抵葡萄牙 進行最後階段集訓

將集中個人技術及小組合作

【本報訊】巴西足球隊，將於今日（廿二日）下午三時，由里斯本飛抵葡萄牙。該隊在抵達後，將立即開始進行最後階段的集訓。據悉，該隊將集中進行個人技術及小組合作的訓練，以備明日（廿三日）下午三時，在里斯本體育場，對陣葡萄牙隊。

（本報記者採訪）巴西足球隊，將於今日（廿二日）下午三時，由里斯本飛抵葡萄牙。該隊在抵達後，將立即開始進行最後階段的集訓。據悉，該隊將集中進行個人技術及小組合作的訓練，以備明日（廿三日）下午三時，在里斯本體育場，對陣葡萄牙隊。

英國女選手史吉特 締四百米聯邦紀錄

五十秒六三優異之至

【本報訊】英國女選手史吉特，將於今日（廿二日）下午三時，在倫敦體育場，參加四百米短跑比賽。據悉，史吉特在預賽中，以五十秒六三，創下了新的聯邦紀錄。她將在決賽中，對陣美國選手史吉特。

（本報記者採訪）英國女選手史吉特，將於今日（廿二日）下午三時，在倫敦體育場，參加四百米短跑比賽。據悉，史吉特在預賽中，以五十秒六三，創下了新的聯邦紀錄。她將在決賽中，對陣美國選手史吉特。

4世盃足球熱身賽 5阿爾及利亞獲勝

【本報訊】四世盃足球熱身賽，將於今日（廿二日）下午三時，在巴黎體育場展開。屆時，阿爾及利亞隊將對陣法國隊。阿爾及利亞隊在比賽中，以二比一獲勝。

（本報記者採訪）四世盃足球熱身賽，將於今日（廿二日）下午三時，在巴黎體育場展開。屆時，阿爾及利亞隊將對陣法國隊。阿爾及利亞隊在比賽中，以二比一獲勝。

本港新聞

護士牆崩事件發生後

豐樂新邨十四單位 當局宣佈緊急封閉

【本報訊】豐樂新邨十四單位，因發生牆崩事件，當局已宣佈緊急封閉。據悉，該邨十四單位，位於新邨的十四號。該邨在發生牆崩事件後，當局已立即封閉了該邨。目前，該邨已封閉了十四天。當局表示，將對該邨進行全面檢查，以確保安全。

（本報記者採訪）豐樂新邨十四單位，因發生牆崩事件，當局已宣佈緊急封閉。據悉，該邨十四單位，位於新邨的十四號。該邨在發生牆崩事件後，當局已立即封閉了該邨。目前，該邨已封閉了十四天。當局表示，將對該邨進行全面檢查，以確保安全。

禁毒教育宣傳收效 學生吸毒幾不存在

戒毒會四月已開始新試驗計劃

【本報訊】戒毒會四月已開始新試驗計劃，旨在加強禁毒教育宣傳。據悉，該計劃將包括對學生進行禁毒教育，以及對社會進行禁毒宣傳。戒毒會表示，將通過該計劃，提高公眾對禁毒的認識，並減少毒品對社會的威脅。

（本報記者採訪）戒毒會四月已開始新試驗計劃，旨在加強禁毒教育宣傳。據悉，該計劃將包括對學生進行禁毒教育，以及對社會進行禁毒宣傳。戒毒會表示，將通過該計劃，提高公眾對禁毒的認識，並減少毒品對社會的威脅。

中國國際貿易促進會官員 訪問香港中華總商會

座談中國工商仲裁法

【本報訊】中國國際貿易促進會官員，將於今日（廿二日）下午三時，訪問香港中華總商會。據悉，該官員將與總商會官員進行座談，討論中國工商仲裁法。座談會將由總商會主席主持。

（本報記者採訪）中國國際貿易促進會官員，將於今日（廿二日）下午三時，訪問香港中華總商會。據悉，該官員將與總商會官員進行座談，討論中國工商仲裁法。座談會將由總商會主席主持。

新時代地產證券投資有限公司 致股東通告

新時代地產證券投資有限公司董事局宣佈該公司已要求九龍證券交易所，遠東交易所及金銀證券交易所於一九八二年六月二日（星期三）恢復新時代之股票上市買賣。該公司表示，將繼續努力，提高公司業績，並為股東提供優質服務。

（本報記者採訪）新時代地產證券投資有限公司董事局宣佈該公司已要求九龍證券交易所，遠東交易所及金銀證券交易所於一九八二年六月二日（星期三）恢復新時代之股票上市買賣。該公司表示，將繼續努力，提高公司業績，並為股東提供優質服務。

生力啤酒廠有限公司 為一九八二年第一次中期股息啟事

本公司今日舉行之董事會議，已決定派派一九八二年第一次中期股息，每股派派一角。此項股息將於一九八二年六月二十八日（星期一）派發。本公司表示，將繼續努力，提高公司業績，並為股東提供優質服務。

（本報記者採訪）生力啤酒廠有限公司董事局宣佈該公司已決定派派一九八二年第一次中期股息，每股派派一角。此項股息將於一九八二年六月二十八日（星期一）派發。本公司表示，將繼續努力，提高公司業績，並為股東提供優質服務。

潮州公會召開常年會員大會通告

潮州公會定於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在潮州公會禮堂，召開常年會員大會。屆時，將討論潮州公會一九八一年度工作報告，並選舉新一屆理事會成員。歡迎全體會員踴躍參加。

（本報記者採訪）潮州公會定於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在潮州公會禮堂，召開常年會員大會。屆時，將討論潮州公會一九八一年度工作報告，並選舉新一屆理事會成員。歡迎全體會員踴躍參加。

針織漂染廠 出租

本廠位於新界，佔地一萬呎，設有漂染設備，包括300匹美國士甸爐，300KG高溫缸，2-12呎拉缸，離心機，乾布系統等設備。全廠時時在生產中。另有空地，現正興建中。有意者請洽：上午九時至下午五時，電話：0-267766。

（本報記者採訪）針織漂染廠出租。本廠位於新界，佔地一萬呎，設有漂染設備，包括300匹美國士甸爐，300KG高溫缸，2-12呎拉缸，離心機，乾布系統等設備。全廠時時在生產中。另有空地，現正興建中。有意者請洽：上午九時至下午五時，電話：0-267766。

吉樓相售

香港西區盤龍街吉樓二層，面積約六萬呎，分租或全租均可。二層七月交吉，售價每呎港幣一百元，租每呎港幣一元。有意者請洽：電話：0-267766。

（本報記者採訪）吉樓相售。香港西區盤龍街吉樓二層，面積約六萬呎，分租或全租均可。二層七月交吉，售價每呎港幣一百元，租每呎港幣一元。有意者請洽：電話：0-267766。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

振興新村籌建委員會辦事處

振興新村籌建委員會辦事處，現已遷至新址。辦事處地址：新界新市鎮。辦事處負責辦理振興新村之各項籌建工作，包括：土地徵收、房屋興建、基礎設施建設等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）振興新村籌建委員會辦事處，現已遷至新址。辦事處地址：新界新市鎮。辦事處負責辦理振興新村之各項籌建工作，包括：土地徵收、房屋興建、基礎設施建設等。歡迎各界人士踴躍參加。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

拍賣大帮名貴珍貴古董

拍賣大帮名貴珍貴古董，包括：名畫、古玩、玉器、珠寶等。拍賣品來源廣泛，品質優良，價格公道。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣日期：一九八二年六月六日（星期日）下午二時。拍賣地點：橫勿兒拍賣行。

（本報記者採訪）拍賣大帮名貴珍貴古董，包括：名畫、古玩、玉器、珠寶等。拍賣品來源廣泛，品質優良，價格公道。歡迎各界人士踴躍參加。拍賣日期：一九八二年六月六日（星期日）下午二時。拍賣地點：橫勿兒拍賣行。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

橫勿兒拍賣行拍賣彩色電視

橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

（本報記者採訪）橫勿兒拍賣行將於一九八二年六月六日（星期日）下午二時，在橫勿兒拍賣行，拍賣彩色電視。拍賣品包括：彩色電視、收音機、電風扇等。歡迎各界人士踴躍參加。

新報

決解終紛糾費電加洲長 價加消取議協

決商方三司公燈電會事鄉府民理 整調能始意同方三得取需亦後今

【本報訊】長洲電燈公司與長洲鄉事委員會，就長洲電燈公司電費加價問題，經雙方代表多次商談，現已達成協議。協議規定，自一九九一年一月一日起，長洲電燈公司電費將予調低，以減輕居民負擔。此舉獲得鄉事委員會及居民之支持，亦為雙方長期合作之良好起點。

仁濟醫院擴建順利 獲撥仁濟街供發展

總理拜會醫務署教育署兩局議員 查劉璧如表示新門診部中學將竣

【本報訊】仁濟醫院擴建工程進展順利，現已獲得政府撥款，用於興建仁濟街新門診部。醫院總理劉璧如日前分別拜會醫務署及教育署兩局議員，就擴建計劃進行詳細說明。劉氏表示，新門診部及中學將於近期內竣工，屆時將為市民提供更完善之醫療服務。

西貢大埔 三落投招 園公售小

灣星三貢西 園公售小

【本報訊】西貢大埔三落投招園公售小，現已開始招標。有意投標者可向有關部門查詢。此項工程旨在改善當地環境，並為居民提供更舒適之居住環境。

促進新市鎮青少年康樂 及早策劃暑期活動

組委會委員委高崇任會長主席何冬青

【本報訊】促進新市鎮青少年康樂委員會，現已開始策劃暑期活動。委員會主席何冬青表示，將邀請高崇擔任會長，並由該會委員負責各項活動之策劃與執行。此舉旨在豐富青少年之暑期生活，並促進其身心發展。



（一）促進新市鎮青少年康樂委員會主席何冬青與委員合影。（二）委員會委員高崇任會長。

功成建堂愛仁 啓用年底中心體育室內

行中陳席主選改局事董

【本報訊】仁愛堂體育中心，現已接近竣工，預計將於年底正式啓用。中心將提供多種體育設施，以滿足市民之運動需求。此外，該中心之董事局亦已選出，由陳主席主持，將負責中心之日常運作。

新界獅子會 選出新理事

顧慶倫出任本年度會長

【本報訊】新界獅子會日前舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。顧慶倫當選為本年度會長，將帶領該會繼續為社會服務。大會亦通過了新一屆之工作計劃，包括加強會員聯繫及參與社區活動等。

大聖村逾千名居民 昨返家園收拾細軟

已登記之災民將獲安置

【本報訊】大聖村居民因受災影響，昨日開始返回家園收拾細軟。政府已安排專人協助居民登記，並為有需要之災民提供臨時安置。居民表示，對政府之協助表示感謝，並希望早日恢復正常生活。

拾取他人存摺提款 男子判監幸獲緩刑

判入獄五年

【本報訊】一名男子因拾取他人存摺並冒領款項，被法院判處監禁五年。法官在判刑時表示，該名男子行為嚴重，必須受到法律制裁。幸而該名男子在法庭上認罪，並表示願意賠償損失，故獲准緩刑執行。

十三歲女童被非禮 又一老翁被控

認罪押候宣判

【本報訊】一名十三歲女童被非禮案，涉及之老翁已被控以非禮罪名。該老翁在法庭上認罪，並表示願意賠償受害女童及其家屬。法官已裁定該老翁押候宣判，以視其悔過程度。

在深環水地發現 兩名被拋棄女嬰

警方欲晤其父母

【本報訊】警方在深環水地發現兩名被拋棄之女嬰。警方現正尋找兩名女嬰之父母，並希望他們能認領子女。警方表示，兩名女嬰目前身體健康，並無大礙，但必須儘快找到父母，以確保她們能獲得妥善之照顧。

容市護保·作合家大 責有人人·港香潔清

配合五週年展連串活動與樂同

【本報訊】為配合五週年紀念，有關部門將舉辦一系列活動，包括展覽、講座及比賽等。活動旨在提高市民之環保意識，並促進社會和諧。市民被鼓勵積極參與，共同為營造一個更清潔、更美好的香港而努力。

葵涌臨時屋住戶慨嘆 屋漏更逢連天豪雨

切望早獲明確答覆

【本報訊】葵涌臨時屋住戶因連日豪雨，房屋出現嚴重漏水問題，居民生活受到極大影響。居民表示，他們已多次向有關部門反映問題，但一直未獲得明確之答覆。居民切望有關部門能儘快採取行動，解決漏水問題，以保障居民之安全與健康。

葵涌四十一座 互助會新址啓用

互助會新址啓用

【本報訊】葵涌四十一座互助會新址，現已正式啓用。該會表示，新址環境優美，設施齊全，將為會員提供更為舒適之服務。會員可前往新址辦理各項業務，並參加該會舉辦之各項活動。

梨木樹社區會堂五年來 不斷服務鄰內居民

配合五週年展連串活動與樂同

【本報訊】梨木樹社區會堂自成立以來，一直致力於服務鄰內居民。為配合五週年紀念，該會堂將舉辦一系列活動，包括展覽、講座及比賽等。居民表示，該會堂之服務非常周到，為他們提供了極大之便利。

葵涌康樂活動蓬勃 連續兩月項目排定

方便青年及早選擇即起接受參加

【本報訊】葵涌康樂活動中心，現已公佈連續兩月之活動項目。中心表示，將為市民提供更多元化之康樂活動，包括體育比賽、文化講座及手工藝課程等。市民可前往中心查詢並報名參加。

葵涌四十一座 互助會新址啓用

互助會新址啓用

【本報訊】葵涌四十一座互助會新址，現已正式啓用。該會表示，新址環境優美，設施齊全，將為會員提供更為舒適之服務。會員可前往新址辦理各項業務，並參加該會舉辦之各項活動。

葵涌四十一座 互助會新址啓用

互助會新址啓用

【本報訊】葵涌四十一座互助會新址，現已正式啓用。該會表示，新址環境優美，設施齊全，將為會員提供更為舒適之服務。會員可前往新址辦理各項業務，並參加該會舉辦之各項活動。

華僑經濟

電子錶輸法已退縮

今年首兩月減量百分之三十八

【本報訊】據法國統計局最近公佈的數字顯示，法國今年首兩月電子錶輸法量已退縮百分之三十八。這主要是由於法國政府為了保護國內電子錶工業，採取了嚴格的進口限制措施。據悉，法國政府規定，今年首兩月電子錶的進口總量不得超過去年同期的百分之六十。由於去年首兩月電子錶輸法量較低，因此今年首兩月的進口量自然也就大幅減少。

據統計，去年首兩月法國電子錶輸法量為一百二十萬隻，而今年首兩月則僅為七十六萬隻，減少了百分之三十八。這對於法國電子錶工業來說無疑是一個沉重的打擊。不過，法國政府表示，將繼續採取措施，以保護國內電子錶工業的發展。

此外，法國政府還表示，將對電子錶的進口實行分類管理。對於高檔電子錶，將實行較低的進口稅率，以鼓勵進口；而對於低檔電子錶，則將實行較高的進口稅率，以保護國內低檔電子錶工業。

總的來說，法國政府對電子錶進口的限制措施，已經對法國電子錶工業產生了顯著的影響。未來，法國政府是否會進一步放寬進口限制，還將視國內電子錶工業的發展情況而定。

據悉，法國政府將在近期內公佈具體的進口限制措施。這將對全球電子錶貿易產生深遠的影響。目前，全球電子錶貿易正處於一個關鍵的時期，各國政府都在密切關注著法國政府的動向。

據統計，去年首兩月法國電子錶輸法量為一百二十萬隻，而今年首兩月則僅為七十六萬隻，減少了百分之三十八。這對於法國電子錶工業來說無疑是一個沉重的打擊。不過，法國政府表示，將繼續採取措施，以保護國內電子錶工業的發展。

此外，法國政府還表示，將對電子錶的進口實行分類管理。對於高檔電子錶，將實行較低的進口稅率，以鼓勵進口；而對於低檔電子錶，則將實行較高的進口稅率，以保護國內低檔電子錶工業。

總的來說，法國政府對電子錶進口的限制措施，已經對法國電子錶工業產生了顯著的影響。未來，法國政府是否會進一步放寬進口限制，還將視國內電子錶工業的發展情況而定。

據悉，法國政府將在近期內公佈具體的進口限制措施。這將對全球電子錶貿易產生深遠的影響。目前，全球電子錶貿易正處於一個關鍵的時期，各國政府都在密切關注著法國政府的動向。

據統計，去年首兩月法國電子錶輸法量為一百二十萬隻，而今年首兩月則僅為七十六萬隻，減少了百分之三十八。這對於法國電子錶工業來說無疑是一個沉重的打擊。不過，法國政府表示，將繼續採取措施，以保護國內電子錶工業的發展。

此外，法國政府還表示，將對電子錶的進口實行分類管理。對於高檔電子錶，將實行較低的進口稅率，以鼓勵進口；而對於低檔電子錶，則將實行較高的進口稅率，以保護國內低檔電子錶工業。

總的來說，法國政府對電子錶進口的限制措施，已經對法國電子錶工業產生了顯著的影響。未來，法國政府是否會進一步放寬進口限制，還將視國內電子錶工業的發展情況而定。

據悉，法國政府將在近期內公佈具體的進口限制措施。這將對全球電子錶貿易產生深遠的影響。目前，全球電子錶貿易正處於一個關鍵的時期，各國政府都在密切關注著法國政府的動向。

據統計，去年首兩月法國電子錶輸法量為一百二十萬隻，而今年首兩月則僅為七十六萬隻，減少了百分之三十八。這對於法國電子錶工業來說無疑是一個沉重的打擊。不過，法國政府表示，將繼續採取措施，以保護國內電子錶工業的發展。

此外，法國政府還表示，將對電子錶的進口實行分類管理。對於高檔電子錶，將實行較低的進口稅率，以鼓勵進口；而對於低檔電子錶，則將實行較高的進口稅率，以保護國內低檔電子錶工業。

總的來說，法國政府對電子錶進口的限制措施，已經對法國電子錶工業產生了顯著的影響。未來，法國政府是否會進一步放寬進口限制，還將視國內電子錶工業的發展情況而定。

據悉，法國政府將在近期內公佈具體的進口限制措施。這將對全球電子錶貿易產生深遠的影響。目前，全球電子錶貿易正處於一個關鍵的時期，各國政府都在密切關注著法國政府的動向。

據統計，去年首兩月法國電子錶輸法量為一百二十萬隻，而今年首兩月則僅為七十六萬隻，減少了百分之三十八。這對於法國電子錶工業來說無疑是一個沉重的打擊。不過，法國政府表示，將繼續採取措施，以保護國內電子錶工業的發展。

此外，法國政府還表示，將對電子錶的進口實行分類管理。對於高檔電子錶，將實行較低的進口稅率，以鼓勵進口；而對於低檔電子錶，則將實行較高的進口稅率，以保護國內低檔電子錶工業。

總的來說，法國政府對電子錶進口的限制措施，已經對法國電子錶工業產生了顯著的影響。未來，法國政府是否會進一步放寬進口限制，還將視國內電子錶工業的發展情況而定。

據悉，法國政府將在近期內公佈具體的進口限制措施。這將對全球電子錶貿易產生深遠的影響。目前，全球電子錶貿易正處於一個關鍵的時期，各國政府都在密切關注著法國政府的動向。

據統計，去年首兩月法國電子錶輸法量為一百二十萬隻，而今年首兩月則僅為七十六萬隻，減少了百分之三十八。這對於法國電子錶工業來說無疑是一個沉重的打擊。不過，法國政府表示，將繼續採取措施，以保護國內電子錶工業的發展。

意大利國慶日

獻詞

RAFFAELE BERLENGHI

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

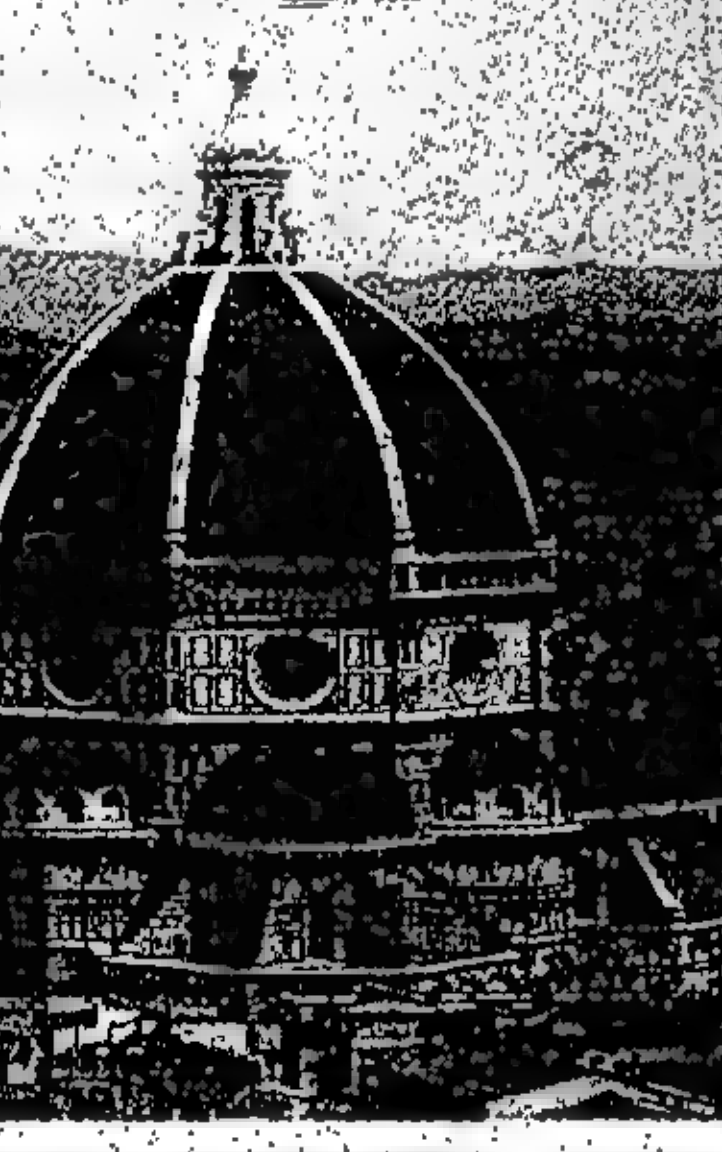
意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。

意大利國慶日，是一個充滿了歷史和文化的日子。在這個特殊的日子里，我們向所有愛國人士致以最誠摯的敬意。意大利是一個擁有悠久歷史和豐富文化的國家，她的每一寸土地都散發著濃厚的文化氣息。在過去的一千多年裡，意大利為世界文明做出了巨大的貢獻。今天，我們站在新世紀的門檻上，回顧過去，展望未來，我們充滿了信心和勇氣。我們將繼續秉承意大利人民的優良傳統，為實現國家的繁榮和民族的復興而努力奮鬥。



佛羅倫斯市

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

佛羅倫斯市是意大利的一個重要城市，以其豐富的歷史和文化遺產而聞名。這裡擁有許多著名的建築和藝術作品，是許多藝術家的靈感來源。佛羅倫斯市的歷史可以追溯到古羅馬時代，當時這裡是一個繁榮的商業中心。中世紀時，佛羅倫斯市成為了美第奇家族的權力中心，他們在這裡建造了許多宏偉的建築。今天，佛羅倫斯市仍然保留著許多歷史建築，吸引了大量的遊客前來參觀。

祝賀意大利國慶紀念



CAGI意大利公爵牌出品高級棉織運動T恤。質料靚，款式新穎，舒適好穿，有男女裝及童裝。是夏天最佳選擇的衣著。此外，尚有各款恤衫及顏色鮮艷的內衣褲。歡迎參觀選購。

ShuiHing瑞興
香港九龍彌敦道廿三至廿五號

意國積極研究太陽能

初步已取得良好成績

【本報訊】意大利政府最近宣佈，將積極研究太陽能技術，以減少對化石燃料的依賴。據悉，意大利政府已經成立了一個專門的委員會，負責研究太陽能技術的開發和應用。該委員會將與學術界和工業界合作，推動太陽能技術的研究和發展。目前，初步研究已經取得了一些良好的成績，顯示出太陽能技術在意大利的應用潛力巨大。

macchettini Ltd.

香港中環安慶台1至4號一樓
電話：5-224286 5-224296

Carrano

置地廣場告羅士打大廈B188室
電話：5-255677

La Taverna

Ristoranti Italiani
● 跑馬地高雲街57號地下
● 九龍尖沙咀亞士厘道36至38號
● 電話：5-691945
● 中環安慶台1至4號（由雲咸街入）
● 電話：5-228904

意大利名廠

遠東區總代理：
天意國際貿易有限公司
信孚手袋製品有限公司

SAGITTA

適時牌

介紹各項優良出品...

摺邊機 · 捲皮機
雞眼機 · 車孔機等

歡迎參觀諮詢

適合用途：鞋類、手袋、錶帶、皮帶及各項皮革製品

香港荃灣沙咀道381至389號2樓A/B座 電話：0-440184-6

其利洋行 台北松江路75之一，大華大廈九樓 電話：5119151

德成化學工業株式會社 電話：765-3381-6

華僑文化

大漢文物館主辦

古今名家書畫展覽

今日在大會堂揭幕

大漢文物館主辦之「古今名家書畫展覽」，今日（廿六日）下午二時，在會堂揭幕。此次展覽，係由該館館長陳大猷主持，並邀請多位名家出席。展覽內容豐富，包括古今名家之書畫作品，以及多種藝術形式之展示。展覽地點設於會堂，歡迎各界人士前往參觀。

美菲兒童合唱團

分途來港大會師

美國菲律賓兒童合唱團，分途來港大會師。該團由多位優秀之兒童組成，將於近日抵達香港，並舉行多場演出。此次來港演出，旨在促進國際文化交流，並展示該團之音樂才華。演出地點將設於各大音樂廳及劇場，歡迎各界人士前往欣賞。

從華夏書院藝術系師生

月中舉行作品聯展談起

華夏書院藝術系師生，月中舉行作品聯展談起。此次聯展，係由該系師生共同策劃，旨在展示其近期之藝術創作成果。聯展內容包括繪畫、攝影、設計等多種藝術形式，將於本月中旬在指定地點舉行。歡迎師生及各界人士參加。

中國旅遊書報

介紹甘肅之旅

中國旅遊書報，介紹甘肅之旅。該書報詳細介紹了甘肅省之自然風光、歷史文化及旅遊資訊。書報內容豐富，圖文並茂，是旅遊愛好者之必備參考。書報將於近日出版，歡迎各界人士訂購。

自學攝影

助學一書

自學攝影，助學一書。該書旨在幫助攝影愛好者掌握基本攝影技巧，內容涵蓋相機操作、構圖、光影運用等。書籍設計簡潔，圖文並茂，適合自學參考。書籍將於近日出版，歡迎各界人士訂購。



（左）雙馬中堂
（右）荷花中堂
（潘天壽畫）
（六月廿六日，在會堂八樓，由大會堂揭幕）



（左）雙馬中堂
（右）荷花中堂
（潘天壽畫）
（六月廿六日，在會堂八樓，由大會堂揭幕）

伍英油畫

今仍展出

伍英油畫，今仍展出。此次展覽展示了伍英先生之油畫作品，內容豐富，色彩鮮艷。展覽地點設於指定地點，歡迎各界人士前往參觀。

香港中樂團本月

在港分別演奏

香港中樂團，本月在港分別演奏。該團將於本月初至中旬，在港舉行多場音樂會，演奏多首經典中樂曲目。演出地點將設於各大音樂廳，歡迎各界人士前往欣賞。

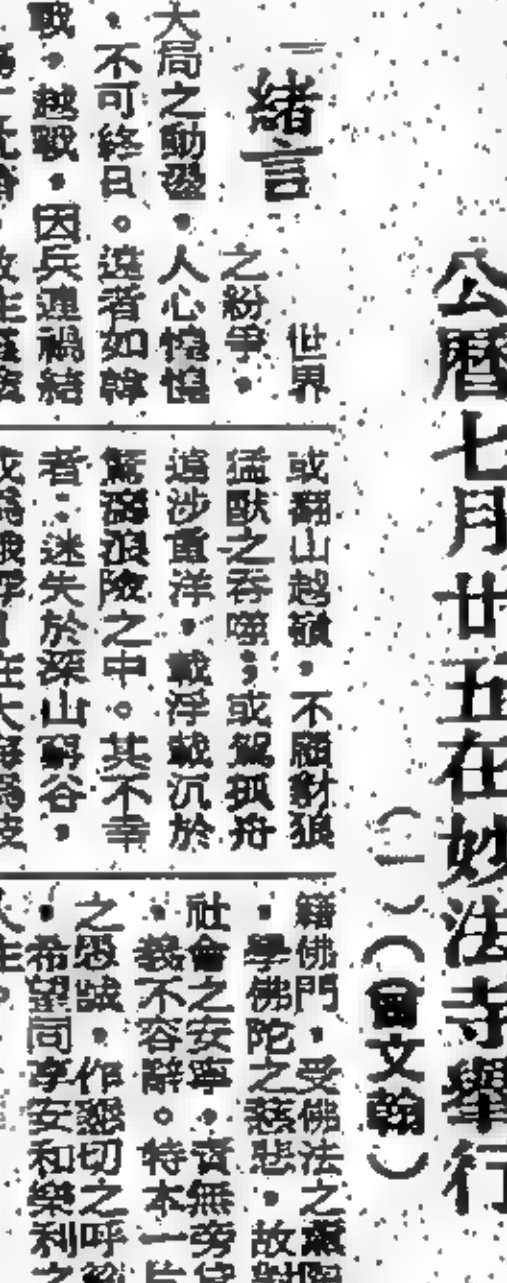
陳存仁談董浩雲

大咸六月號出版

陳存仁談董浩雲，大咸六月號出版。該書記錄了陳存仁先生與董浩雲先生之交往經歷，內容感人至深。書籍將於六月份出版，歡迎各界人士訂購。



（左）雙馬中堂
（右）荷花中堂
（潘天壽畫）
（六月廿六日，在會堂八樓，由大會堂揭幕）



（左）雙馬中堂
（右）荷花中堂
（潘天壽畫）
（六月廿六日，在會堂八樓，由大會堂揭幕）

葉文意今講經

在大會堂九樓

葉文意今講經，在大會堂九樓。葉先生將於今日下午，在會堂九樓舉行講經活動，分享其對經書之理解。歡迎各界人士參加。

王蒙愛牧師在宗友社

週四講基督化的中心

王蒙愛牧師在宗友社，週四講基督化的中心。王牧師將於週四晚上，在宗友社舉行講經活動，探討基督教之核心教義。歡迎各界人士參加。

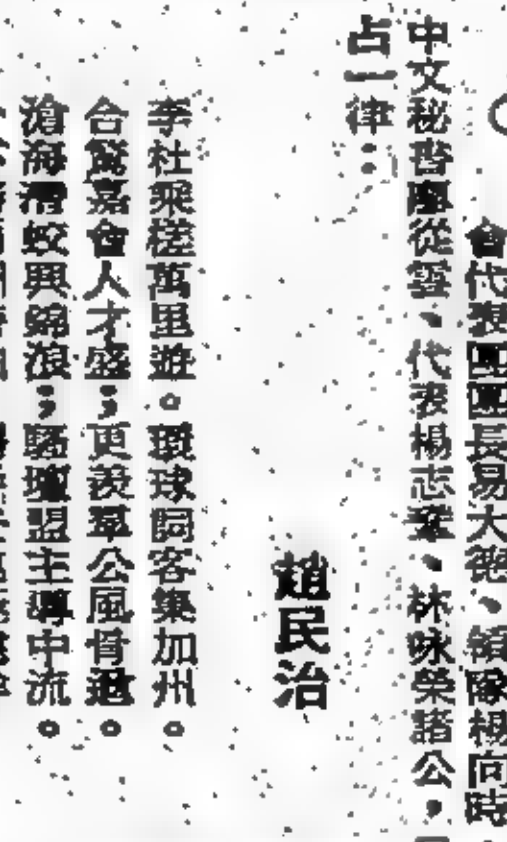
攝影藝術二十期

介紹彩色膠卷

攝影藝術二十期，介紹彩色膠卷。該期雜誌將介紹彩色膠卷之使用技巧及攝影心得。雜誌將於近日出版，歡迎各界人士訂閱。



（左）雙馬中堂
（右）荷花中堂
（潘天壽畫）
（六月廿六日，在會堂八樓，由大會堂揭幕）



（左）雙馬中堂
（右）荷花中堂
（潘天壽畫）
（六月廿六日，在會堂八樓，由大會堂揭幕）

伊琳與貝善丁

演唱流行民歌

伊琳與貝善丁，演唱流行民歌。該二人將於近日在港舉行演唱會，演唱多首流行民歌。演出地點將設於各大音樂廳，歡迎各界人士前往欣賞。

夏日藝術精華

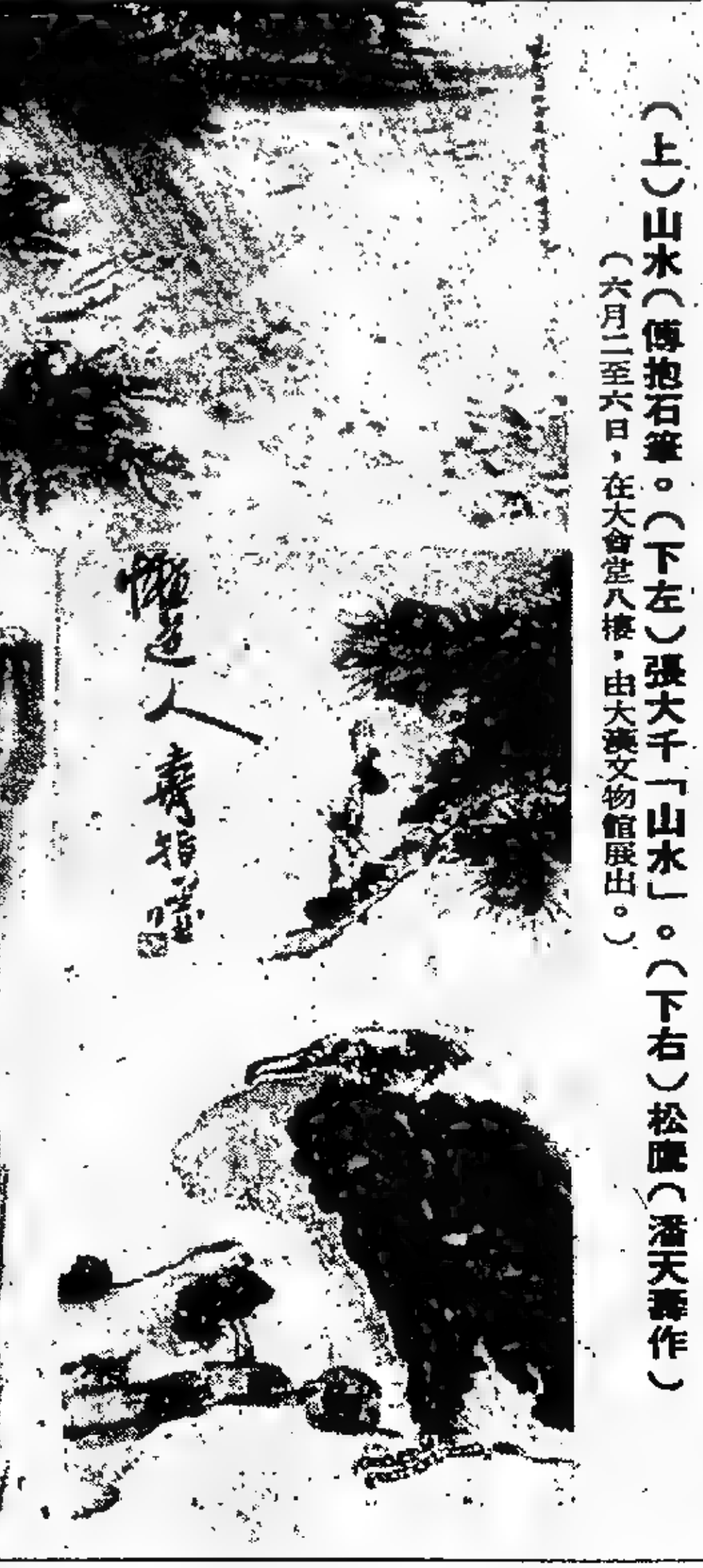
各項表演節目

夏日藝術精華，各項表演節目。該節目集結了多位優秀藝術家之表演，內容豐富，精彩紛呈。節目將於近日在港舉行，歡迎各界人士前往欣賞。

中國書畫展覽

一百位畫家四百件作品首次展出

中國書畫展覽，一百位畫家四百件作品首次展出。此次展覽展示了多位中國畫家之作品，內容豐富，藝術價值高。展覽地點設於指定地點，歡迎各界人士前往參觀。



（左）雙馬中堂
（右）荷花中堂
（潘天壽畫）
（六月廿六日，在會堂八樓，由大會堂揭幕）



（左）雙馬中堂
（右）荷花中堂
（潘天壽畫）
（六月廿六日，在會堂八樓，由大會堂揭幕）

胡姬蘭

趙世光作

胡姬蘭，趙世光作。該作品展示了胡姬蘭之藝術才華，內容豐富，色彩鮮艷。作品將於近日在港展出，歡迎各界人士前往參觀。

山水

張大千山水

山水，張大千山水。該作品展示了張大千先生之山水畫藝術，內容豐富，意境深遠。作品將於近日在港展出，歡迎各界人士前往參觀。

山水

張大千山水

山水，張大千山水。該作品展示了張大千先生之山水畫藝術，內容豐富，意境深遠。作品將於近日在港展出，歡迎各界人士前往參觀。

明天
盛大獻映

時間 12:15 3:00
6:00 9:00

- 飛機3,700架！
- 各式艦艇5,000艘！
- 爆破炸藥79,000噸！
- 陸軍500,000人！
- 槍炮彈36,000,000發！

天長血碧


DARRYL F. ZANUCK'S

LONGEST DAY

本片之偉大，非文字所能形容！

尊榮
辛康納利
李察波頓
亨利方達
彼得奧圖
羅拔韋納
洛史德加
米路花拉
羅拔米湛
雷巴頓
保羅安卡
彼得羅福
却佐眞斯
謝米諾夫

四十二位
天王巨星



NEVER SO TIMELY! NEVER SO GREAT!

“Stupendous! There are no more worlds to conquer.”

★★★★
-N.Y. Daily News

大華

早請場五今！滿狂
影電情色獻貢譽榮司公亞泛

春九室十

Lazars Sex Fantasies

不兒主丹皮|絲桃妮嘉
宜童演尼雅|金麗。蓮

有通瑣性類性渴性她
|晒通，焦，幻，飢

宮麗碧 利多城
 812795

第41天映

請早場	今天	映	41
巨片	卡德	奧斯本	本接
九點半	七點半	五點半	兩點半
九點半	七點半	五點半	兩點半

金塘池

主色獲三演相性星

聖麗瑪依嘉妮

女校第一Q

影電大最劇風

映戲天今

洋南·華南

越映越旺續場
從沒見過的人
從沒見過的奇
事
天變異形
真人真事絕無花假巧
串午夜 | 虎穴潭龍 協今南
夜 | 虎穴潭龍 華座

星福·地蔴油·華龍

場五天今後最

星福 性愛營	地麻油 無限恨	華龍 我的 爺爺
-----------	------------	----------------

映聯院三天明

妹寶 片遊一香
! 避部港
難難第

仲七福莎落歷地油飲小場今
月星星 麗衆盡 麻寶嬌華：早

後氣景不長悠為頗過經 來起躍活漸漸已工開業染織 貨訂港來家買激刺導疏貨存

期短以但，加增著顯單新市洲歐：露透才李及景李腦前廠染織利德
。想理非仍上本基與過普動活示表，少甚單期遠，主為貨交
力吸廠遷有成三二廉低港比本成門澳地內

（特稿）織染業經過一段長時間的停滯不前，最近已漸漸開始活動，廠家接獲的訂單，已較前為多，且多為歐洲新市單，這顯示歐洲經濟已開始復甦，織染業的景氣，也將隨之而轉好。

據本港一間具有規模的織染廠負責人表示，該廠自一九八一年開始，因受經濟不景氣影響，業務一度陷入停滯，但最近幾個月來，業務已開始轉好，特別是來自歐洲的訂單，增加得相當明顯。

該負責人指出，目前該廠的生產情況，已較前為佳，且因業務增加，已開始考慮擴充生產設備，以應付日益增長的訂單。他認為，織染業的景氣，將隨著歐洲經濟的復甦而轉好，但短期內，仍難以擺脫目前的困境。

因艱難談判織紡歐港期預 災難業織港導致可能

（本報記者採訪）據香港紡織業協會表示，目前香港紡織業正處於一個非常艱難的時期，由於與歐洲國家的談判進展緩慢，加上全球經濟不景氣，香港紡織業面臨著巨大的生存壓力。

協會指出，目前香港紡織業的生產情況，已較前為佳，但由於與歐洲國家的談判進展緩慢，加上全球經濟不景氣，香港紡織業面臨著巨大的生存壓力。協會呼籲政府採取措施，以減輕香港紡織業的負擔，並協助其度過難關。



（本報記者採訪）據香港紡織業協會表示，目前香港紡織業正處於一個非常艱難的時期，由於與歐洲國家的談判進展緩慢，加上全球經濟不景氣，香港紡織業面臨著巨大的生存壓力。

協會指出，目前香港紡織業的生產情況，已較前為佳，但由於與歐洲國家的談判進展緩慢，加上全球經濟不景氣，香港紡織業面臨著巨大的生存壓力。協會呼籲政府採取措施，以減輕香港紡織業的負擔，並協助其度過難關。

鎊值下跌消費市場疲弱 英國新單減少

（特稿）英國鎊值下跌，對英國的消費市場造成了巨大的打擊，由於鎊值下跌，英國的出口競爭力下降，導致新單減少，英國的經濟前景將面臨嚴峻的挑戰。

據英國貿易委員會表示，由於鎊值下跌，英國的出口競爭力下降，導致新單減少，英國的經濟前景將面臨嚴峻的挑戰。委員會呼籲政府採取措施，以減輕英國經濟的負擔，並協助其度過難關。

外圍繼續休市人心向淡未已 金市續跌已破二千二百關

（特稿）外圍市場繼續休市，人心向淡，金市價格已破二千二百關，投資者對金市的信心已降至冰點，金市的未來走勢將面臨嚴峻的挑戰。

據金市分析家表示，由於外圍市場繼續休市，人心向淡，金市價格已破二千二百關，投資者對金市的信心已降至冰點，金市的未來走勢將面臨嚴峻的挑戰。分析家呼籲投資者保持冷靜，並密切關注金市的走勢。

港股交投趨緩慢 做價普遍欲升還軟

（特稿）香港股市交投趨緩慢，做價普遍欲升還軟，投資者對股市的信心已降至冰點，股市的未來走勢將面臨嚴峻的挑戰。

據香港股市分析家表示，由於香港股市交投趨緩慢，做價普遍欲升還軟，投資者對股市的信心已降至冰點，股市的未來走勢將面臨嚴峻的挑戰。分析家呼籲投資者保持冷靜，並密切關注股市的走勢。

香港金融行情表

（一九八一年六月一日）

項目	收市價	最高價	最低價
恒生指數	1,100.00	1,120.00	1,080.00
渣打銀行	110.00	112.00	108.00
匯豐銀行	105.00	107.00	103.00
渣打銀行	110.00	112.00	108.00
匯豐銀行	105.00	107.00	103.00

國際金融股市行情

（一九八一年六月一日）

項目	收市價	最高價	最低價
倫敦股市	1,100.00	1,120.00	1,080.00
紐約股市	1,200.00	1,220.00	1,180.00
東京股市	1,300.00	1,320.00	1,280.00

市開融金洲歐 價金匯美告俱

（特稿）歐洲金融市場開市，美金匯價告俱，投資者對金融市場的信心已降至冰點，金融市場的未來走勢將面臨嚴峻的挑戰。

據歐洲金融市場分析家表示，由於歐洲金融市場開市，美金匯價告俱，投資者對金融市場的信心已降至冰點，金融市場的未來走勢將面臨嚴峻的挑戰。分析家呼籲投資者保持冷靜，並密切關注金融市場的走勢。

計統量貨運海份月四 反增口減貨出

（特稿）四月月份海運量統計，出口貨量減少，進口貨量增加，海運市場的未來走勢將面臨嚴峻的挑戰。

據海運市場分析家表示，由於四月月份海運量統計，出口貨量減少，進口貨量增加，海運市場的未來走勢將面臨嚴峻的挑戰。分析家呼籲投資者保持冷靜，並密切關注海運市場的走勢。

匯豐財務有限公司

匯豐信託財務有限公司

項目	利率
三個月	14%
六個月	13.75%
十二個月	13.625%
十八個月	12.75%

股市成交價目表				(六月一日)		
香港會成交: 50,910,000元		遠東會成交: 102,070,000元				
金銀會成交: 78,130,000元		九龍會成交: 370,000元				
四會成交總額: 231,480,000元						
恒生指數: 1404.27跌3.31		遠東指數: 6927.08跌21.94				
金指數 1248.98跌0.76		銀指數 1212.71跌10.88		金銀指數 1208.03跌3.25		
股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行	91.00	91.50	91.00	91.00	91.00	91.00
渣打銀行	11.90	11.90	11.70	11.80	11.80	11.80
海外信託	6.20	6.20	6.10	6.10	6.10	6.10
友聯銀行	12.60	12.80	12.50	12.60	12.60	12.70
東亞銀行	43.25	43.25	42.00	43.00	42.00	43.00
永隆銀行	83.50	84.00	82.50	84.00	83.00	83.00
廣安銀行	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
工商銀行	5.60	5.65	5.55	5.60	5.55	5.55
新華銀行	5.65	5.65	5.55	5.65	5.65	5.65
九龍債券7.75%						
九龍認股權證						
置地債券8%	65.5%	65.5%	65.5%	65.5%	65.5%	65.5%
港燈債券9.25%	70.5%	70.5%	70.5%	70.5%	70.5%	70.5%
港燈認股權證	9.40	9.45	9.40	9.40	9.40	9.40
區地認股權證86	19.90	20.00	19.70	19.90	20.00	19.70
怡和認股權證92	3.05	3.05	2.95	3.025	3.025	3.025
(二) 公用類						
九燈	17.50	17.80	17.50	17.80	17.80	17.90
港燈集團	6.65	6.70	6.60	6.65	6.65	6.65
中華煤氣	35.00	35.50	34.50	34.75	34.50	34.50
電話公司	32.00	32.00	31.25	31.75	31.50	31.75
油蔴地小輪	5.95	5.95	5.95	5.95	5.95	5.95
九龍巴士	7.70	7.70	7.60	7.60	7.60	7.60
中華巴士	13.80	13.80	13.50	13.80	13.50	13.50
(三) 工商企業類						
匯豐公司	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50	10.50
英國美泥	48.50	48.50	47.75	48.00	48.50	48.00
恆隆	5.70	5.75	5.60	5.70	5.65	5.65
美力(除各項)	2.375	2.40	2.30	2.40	2.40	2.40
永安公司	17.70	18.00	17.60	17.80	17.80	17.80
和記黃埔	17.70	18.00	17.60	17.80	17.80	17.80

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(四) 地產建築類					
世紀城市	1.40	1.41	1.38	1.41	1.40
廣興隆	4.75	4.75	4.725	4.75	4.75
長江實業	17.90	18.00	17.50	17.80	17.80
恒基兆業	2.50	2.55	2.50	2.525	2.50
新豐隆	4.20	4.20	4.20	4.20	4.20
新豐隆	0.74	0.75	0.74	0.75	0.74
新豐隆	1.55	1.60	1.55	1.60	1.59
新豐隆	8.70	8.75	8.60	8.70	8.70
新豐隆	6.70	6.75	6.70	6.75	6.70
新豐隆	3.625	3.70	3.60	3.625	3.60
新豐隆	2.625	2.675	2.60	2.625	2.65
新豐隆	1.85	1.85	1.80	1.80	1.80
新豐隆	6.00	6.05	6.00	6.05	6.05
新豐隆	3.90	3.90	3.875	3.90	3.875
新豐隆	5.30	5.40	5.30	5.40	5.35
新豐隆	7.65	7.80	7.65	7.65	7.65
新豐隆	3.30	3.35	3.30	3.35	3.325
新豐隆	1.99	1.99	1.98	1.99	1.99
新豐隆	4.20	4.275	4.20	4.20	4.225
新豐隆	2.00	2.075	1.97	1.99	1.98
新豐隆	2.775	2.775	2.70	2.75	2.725
新豐隆	6.60	6.70	6.40	6.60	6.60

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(五) 倉庫類					
九龍倉	5.85	5.85	5.75	5.85	5.85
安泰倉	2.45	2.45	2.375	2.45	2.45
(六) 酒店類					
麗晶酒店	7.20	7.25	7.15	7.25	7.25
海逸酒店	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00
海逸酒店	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00
海逸酒店	79.00	79.50	78.00	79.00	79.50
海逸酒店	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(七) 紡織製衣類					
南豐紗廠	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00
南豐紗廠	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00
南豐紗廠	3.375	3.40	3.35	3.375	3.375
(八) 航業類					
合德豐航業	4.85	4.85	4.85	4.85	4.85
合德豐航業	3.65	3.75	3.475	3.75	3.55
合德豐航業	2.80	2.80	2.775	2.80	2.80
合德豐航業	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80
合德豐航業	3.125	3.275	3.10	3.25	3.275
(九) 投資類					
聯合企業	7.40	7.40	7.40	7.40	7.40
聯合企業	15.50	15.55	15.20	15.40	15.50
聯合企業	4.35	4.375	4.35	4.35	4.35
(十) 其他					
非立斯	0.09	0.09	0.09	0.09	0.09
非立斯	5.40	5.45	5.40	5.40	5.40
非立斯	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75
非立斯	2.35	2.35	2.35	2.35	2.35

目前本港減息一厘

顯示利率已呈穩定

【本報訊】據香港銀行公會消息，目前本港銀行減息一厘，顯示利率已呈穩定。香港銀行公會表示，目前本港銀行減息一厘，顯示利率已呈穩定。香港銀行公會表示，目前本港銀行減息一厘，顯示利率已呈穩定。香港銀行公會表示，目前本港銀行減息一厘，顯示利率已呈穩定。

主要外匯做價報挺

港匯指數回落三點

【本報訊】受外匯市場動向影響，主要外匯做價報挺，港匯指數回落三點。香港匯豐銀行表示，目前港匯指數回落三點，主要外匯做價報挺。香港匯豐銀行表示，目前港匯指數回落三點，主要外匯做價報挺。

港匯指數回落三點

主要外匯做價報挺

【本報訊】受外匯市場動向影響，主要外匯做價報挺，港匯指數回落三點。香港匯豐銀行表示，目前港匯指數回落三點，主要外匯做價報挺。香港匯豐銀行表示，目前港匯指數回落三點，主要外匯做價報挺。

進入旺季 依然平淡

貨運空位多 運費反跌

【本報訊】進入旺季，貨運依然平淡，貨運空位多，運費反跌。香港貨運協會表示，目前貨運依然平淡，貨運空位多，運費反跌。香港貨運協會表示，目前貨運依然平淡，貨運空位多，運費反跌。

渣打銀行

貨幣市場存款利率行情

最低存款額港幣500,000元

隔夜	13.875%	一個月	14.250%
24小時通知	14.250%	三個月	14.000%
七天通知	14.125%	六個月	14.000%
一星期	14.250%	九個月	14.000%
兩星期	14.250%	十二個月	14.125%

免稅美元存款利率行情

通知	14.000%	一個月	14.1875%
七天	14.000%	三個月	14.250%
十四天	14.000%	六個月	14.250%
一個月	14.1875%	九個月	14.125%
三個月	14.125%	十二個月	14.125%

上列美元利率乃專為100,000美元及以上存款而設。

其他較小額存款(最低存款額10,000美元)及其他外幣存款利率之行情，均歡迎查詢。

渣打銀行任何分行均接受上列各種存款，有關詳情，請致電查詢。

電話：5-265711, 5-224011或5-213498 外幣存款。

京華銀行

存款利率行情

存款種類	利率
短期定期存款	14.125%
活期存款	14.125%
通知存款	14.125%
一個月定期	14.125%
三個月定期	14.125%
六個月定期	14.125%
九個月定期	14.125%
十二個月定期	14.125%

本行附屬機構京華財務有限公司，可接受港幣伍萬元或以上定期存款，期限選擇，有關詳情，請向下列任何分行垂詢。

查詢電話：5-8226237 或 5-8226251

高偏價米洲澳

少轉量交成

米食產國中及國泰

角一低斤每價售零

月淡入進已市米港本

【本報訊】受外匯市場動向影響，主要外匯做價報挺，港匯指數回落三點。香港匯豐銀行表示，目前港匯指數回落三點，主要外匯做價報挺。香港匯豐銀行表示，目前港匯指數回落三點，主要外匯做價報挺。

國際商品行情

平水低年三近跌數指

【本報訊】國際商品行情，平水低年三近跌數指。香港國際商品交易所表示，目前國際商品行情，平水低年三近跌數指。香港國際商品交易所表示，目前國際商品行情，平水低年三近跌數指。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣及美金存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	13.750%	13.750%
兩星期	14.000%	13.750%
一個月	14.000%	13.750%
三個月	13.875%	13.750%
六個月	13.875%	13.750%
一年	13.875%	13.750%
兩年	13.875%	13.750%

(最低存款額港幣\$50,000或美金\$20,000)

存款額港幣\$50,000或以上，將根據港幣市場利率釐定。

中區辦事處：中環干諾道中，電話：5-213166

港島辦事處：中環干諾道中，電話：5-213107

九龍辦事處：九龍彌敦道，電話：3-854027

廣安財務有限公司

廣安銀行全資附屬機構

港幣存款 利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行 5-433476

或向下列各分行接洽

西區分行：5-498321

堅尼地城分行：5-818815

香港分行：5-538135

新豐隆分行：5-681141

新豐隆分行：5-776072

新豐隆分行：5-805358

大角咀分行：5-964167

旺角分行：5-944215

油蔴地分行：5-320593

海濱大廈分行：5-653371

紅磡分行：5-633301

土庫灣分行：3-642313

九龍城分行：3-825666

新豐隆分行：3-232089

新豐隆分行：3-894211

新豐隆分行：0-247121

新豐隆分行：0-444108

元朗分行：0-794183

大埔分行：0-971202

青山灣分行：3-785279

新豐隆分行：3-683251

WOC Finance Co., Ltd.

永安祥財務有限公司

實收資本港幣三千五百萬

自動定期存款利率

一個月定期	13.75%	三個月定期	13.75%
六個月定期	14.00%	九個月定期	13.50%
一年定期	13.75%	兩年定期	13.25%

汽車分期付款

●貸款高 ●年期長 ●利息低

現更提供「車會贈現金」服務

使各界人士更易成為新車主

歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3

香港中環樂善堂街七號永安祥大廈一樓

恒生財務有限公司

恒生銀行有限公司全資附屬機構

港幣存款利率行情

存款期	年息
三個月	13.750%
六個月	13.500%
一年	13.125%
一年半	12.750%
兩年	12.500%
三年	11.000%

最低存款額：港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續



英語在港雖有重大實用價值 不論採取任何政策 應以客觀研究決定

港大前校長樂品淳不反對小學英語授課

認為將來若以第二語言學習成績更佳

【本報訊】前香港大學校長樂品淳，在接受本報訪問時，對英語在港的地位，表示客觀研究，不應採取任何政策。樂氏指出，在港學英語，對學生求學及就業，均有重大價值。但對小學英語授課，則持保留意見。樂氏認為，小學英語授課，應以客觀研究決定，不應採取任何政策。樂氏指出，在港學英語，對學生求學及就業，均有重大價值。但對小學英語授課，則持保留意見。樂氏認為，小學英語授課，應以客觀研究決定，不應採取任何政策。

港大校訊「交流」 廿六期現已出版

【本報訊】香港大學校訊「交流」，現已出版第廿六期。本期校訊，內容豐富，包括：(一) 港大校長樂品淳，在六月廿六日，於港大禮堂，主持「交流」出版儀式。樂氏在致辭時，對「交流」的出版，表示歡迎。他指出，「交流」的出版，是港大與社會溝通的重要橋樑。他希望「交流」能成為港大與社會交流的重要平台。(二) 港大校訊「交流」，自一九七三年出版以來，一直受到社會各界的歡迎。本期校訊，內容豐富，包括：(一) 港大校長樂品淳，在六月廿六日，於港大禮堂，主持「交流」出版儀式。樂氏在致辭時，對「交流」的出版，表示歡迎。他指出，「交流」的出版，是港大與社會溝通的重要橋樑。他希望「交流」能成為港大與社會交流的重要平台。(二) 港大校訊「交流」，自一九七三年出版以來，一直受到社會各界的歡迎。本期校訊，內容豐富，包括：(一) 港大校長樂品淳，在六月廿六日，於港大禮堂，主持「交流」出版儀式。樂氏在致辭時，對「交流」的出版，表示歡迎。他指出，「交流」的出版，是港大與社會溝通的重要橋樑。他希望「交流」能成為港大與社會交流的重要平台。

香港管理專業協會 倫敦商會(LCCI)初級會計證書 函授課程

【本報訊】香港管理專業協會，倫敦商會(LCCI)初級會計證書函授課程，現已開始招生。該課程為期三年，由七月至十月。課程內容包括：會計學、簿記、商業常識等。該課程為期三年，由七月至十月。課程內容包括：會計學、簿記、商業常識等。該課程為期三年，由七月至十月。課程內容包括：會計學、簿記、商業常識等。

加拿大 升學·移民·投資·講座

【本報訊】加拿大升學、移民、投資、講座，將於六月廿六日(星期六)下午三時至五時，在加拿大帝國商業銀行舉行。該講座由加拿大移民、投資、升學專家主講，內容包括：加拿大升學、移民、投資、稅務等。歡迎各界人士參加。電話：5-276980, 5-276259。

加拿大道明爾書院 DOMINION COLLEGE

【本報訊】加拿大道明爾書院，將於九月及十月，在九龍旺角彌敦道233號，舉行升學、移民、投資、講座。該講座由加拿大移民、投資、升學專家主講，內容包括：加拿大升學、移民、投資、稅務等。歡迎各界人士參加。電話：5-276980, 5-276259。

浸信商科專業學校 Baptism Institute of Commerce and Careers

暑期課程招生 (六月七日開課)

Commercial Course 商科

1. Summer Commercial Studies Full Cert. Course 商業全科班
2. Summer Secretarial Studies Full Cert. Course 秘書全科班
3. Summer Accounting Full Cert. Course 會計全科班
4. Summer Bus. Management Full Cert. Course 工商管理全科班
5. Elementary Bookkeeping 初級簿記
6. Intermediate Bookkeeping 中級簿記
7. Higher Accounting 高級會計
8. Pitman Shorthand 速記
9. Business Communication 商業傳理
10. English for Secretaries 秘書英語
11. English for Business Executives 行政英語
12. Import & Export Practice C.I.F. Calculation 出入口實務
13. Typewriting 打字
14. Electric/Audio Typing 電機 聽覺打字
15. Wang Word-Processing 王安電腦打字 (文字處理)
16. Telex 電報

Computer Course 電腦

1. Summer Computer Studies Full Cert. Course 暑期電腦全科班
2. Computer Concepts & Operation + Basic Programming 電腦入門操作
3. Programming Languages in Computer 電腦語言
4. BASIC, COBOL, FORTRAN, RPG II, PASCAL 電腦語言
5. Cert. Course in IBM S/34 Concepts & Operation IBM S/34 電腦入門操作
6. Cert. Course in Wang Word Processing 王安文字處理 (電腦打字)
7. Microcomputer Studies Full Cert. Course 微型電腦全科班
8. One-Year Business Oriented Computer Science Full Certificate Course 一年制商業導向電腦科學證書課程
9. Two-Year Computer Science Professional Diploma Course 二年制電腦專業文憑課程

English 英語

1. Summer Oral English 英語會話班
2. Summer Grammar & Composition 英語文法及作文班
3. Summer General English Study 英文全科班
4. Phonetics & Pronunciation 英語發音班
5. School Cert. English 會考英文班
6. GCE English 倫敦英文班
7. Test English 托福英文班
8. Oral & Written English 口語及書寫英語班

Japanese, French, Mandarin 日文、法文、國語

1. Summer Japanese Course 暑期日語班
2. Summer French Course 暑期法文班
3. Summer Mandarin Course 暑期國語班

(以上各科課程均由學校供應)

灣仔天樂里二號全幢大廈 5-720130 灣仔軒尼詩道397號東區大廈 5-8919060
亞答街老德記道33號 3-7110224 旺角廣華街15號明威閣 3-320347
太子道中街118號 3-948090 旺角彌敦道719號銀都大廈 3-951494
深水埗維多利亞道197號 3-7142810 油麻地彌敦道483號 3-7125200
荃灣大馬路德信樓 0-432143 官塘裕民坊輔仁街 3-423025

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

校址：九龍彌敦道498-500號一至六樓 (華康商業大廈)
校務處：二樓 (2) 3-853568, 3-853577
九龍彌敦道570-572號一至六樓 (嘉利商業大廈)
校務處：二樓 (2) 3-306173
九龍太子道375號全座 (太子道對面) 一樓 3-305487
香港彌敦道新尼詩道458-468號四至六樓
全層商業大廈 (無業大廈) 校務處：四樓 (3) 5-776799
香港德輔道中119-127號三樓 (2) 近高陞樓 5-461226

簡介：本校為一間非牟利及非政府機構，採用國際標準，師資優良，設備完善。已獲英國商務總會及香港商業總會認可。本校提供下列課程：

(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.I.) 倫敦商會
(2) Pitman's Examination Institute 必文考試學院
(3) Teaching Aids 設備及教具

(1) Office Equipment Practice Rooms 辦公室設備實習室
(2) Micro-Computers Rooms 微型電腦室
(3) Telex Rooms 電報實習室
(4) Electric Typewriting Pools 電機打字室
(5) Commercial Education Studies 商務教育電影室
(6) Office Equipment & Machines 辦公室設備及機器

New classes commence in June 1982 六月份新班開課通告

SUMMER COURSE (A.M. & P.M.) 暑期商科日班

Commercial Course 暑期商科全科日班 (只收女生)

商科課程以兩個月為期，完成下列科目，修業期滿者可獲頒商務會考及文憑等學位。

科目：簿記、速記、商業書信、進出口實務、打字、辦公室實務
(包括電報及電傳機實習及簡介)

PART TIME EVENING COURSES (夜校)

Single-Subject Courses 進修科

Elementary Bookkeeping 初級簿記 Shortland Theory 速記理論
Intermediate Bookkeeping 中級簿記 Shortland Speed 速記速度
Higher Accounting 高級會計 Costing 成本會計
Import & Export Practice 進出口實務及進出口貿易
Commercial Correspondence 商業信札 Typewriting 打字

Intensive Full Courses 全科

Electric Typewriting Course 電機打字全科

學制：兩個月結業，在銅鑼灣上課。
科目：IBM電機打字 (包括Telex及電傳機實習)

Steno/Typist Course 速記電機打字全科

學制：兩個月結業，在銅鑼灣上課。
科目：必文速記及電機打字 (包括Telex及電傳機實習)

Private Secretary Course 秘書全科

學制：兩個月結業，在銅鑼灣上課。
科目：必文速記及電機打字，商業書信及電機打字 (包括Telex及電傳機實習)

Commercial Course 夜校商科全科班

學制：三個月結業
科目：簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.
上課地點：夜校商科全科班在下列校址上課。

香港西區校
校址：香港德輔道中119-127號三樓 (近高陞樓) 電話：5-461226, 5-476464

九龍太子道夜校
校址：九龍太子道375號全座 (太子道對面) 電話：3-305487

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE HAMILTON, ONTARIO, CANADA

加拿大升學佳音

本校九月份十一、十二、十三班招生，快將額滿，有意申請者宜於本月內辦理一切申請手續。

香港辦事處：銅鑼灣高士威道16-22號12樓B座
電話：5-7954189或5-7953913

女青年會

六月份新班
首飾設計班
打字班
國語班
羽毛球班
游泳班
美容班

上課時間：星期一至五 上午九時至下午五時
開課日期：六月十四日

入學資格：中學程度
學費：中五、中六、中七、中八、中九、中十、中十一、中十二、中十三、中十四、中十五、中十六、中十七、中十八、中十九、中二十、中二十一、中二十二、中二十三、中二十四、中二十五、中二十六、中二十七、中二十八、中二十九、中三十、中三十一、中三十二、中三十三、中三十四、中三十五、中三十六、中三十七、中三十八、中三十九、中四十、中四十一、中四十二、中四十三、中四十四、中四十五、中四十六、中四十七、中四十八、中四十九、中五十、中五十一、中五十二、中五十三、中五十四、中五十五、中五十六、中五十七、中五十八、中五十九、中六十、中六十一、中六十二、中六十三、中六十四、中六十五、中六十六、中六十七、中六十八、中六十九、中七十、中七十一、中七十二、中七十三、中七十四、中七十五、中七十六、中七十七、中七十八、中七十九、中八十、中八十一、中八十二、中八十三、中八十四、中八十五、中八十六、中八十七、中八十八、中八十九、中九十、中九十一、中九十二、中九十三、中九十四、中九十五、中九十六、中九十七、中九十八、中九十九、中一百、中一百零一、中一百零二、中一百零三、中一百零四、中一百零五、中一百零六、中一百零七、中一百零八、中一百零九、中一百一十、中一百一十一、中一百一十二、中一百一十三、中一百一十四、中一百一十五、中一百一十六、中一百一十七、中一百一十八、中一百一十九、中一百二十、中一百二十一、中一百二十二、中一百二十三、中一百二十四、中一百二十五、中一百二十六、中一百二十七、中一百二十八、中一百二十九、中一百三十、中一百三十一、中一百三十二、中一百三十三、中一百三十四、中一百三十五、中一百三十六、中一百三十七、中一百三十八、中一百三十九、中一百四十、中一百四十一、中一百四十二、中一百四十三、中一百四十四、中一百四十五、中一百四十六、中一百四十七、中一百四十八、中一百四十九、中一百五十、中一百五十一、中一百五十二、中一百五十三、中一百五十四、中一百五十五、中一百五十六、中一百五十七、中一百五十八、中一百五十九、中一百六十、中一百六十一、中一百六十二、中一百六十三、中一百六十四、中一百六十五、中一百六十六、中一百六十七、中一百六十八、中一百六十九、中一百七十、中一百七十一、中一百七十二、中一百七十三、中一百七十四、中一百七十五、中一百七十六、中一百七十七、中一百七十八、中一百七十九、中一百八十、中一百八十一、中一百八十二、中一百八十三、中一百八十四、中一百八十五、中一百八十六、中一百八十七、中一百八十八、中一百八十九、中一百九十、中一百九十一、中一百九十二、中一百九十三、中一百九十四、中一百九十五、中一百九十六、中一百九十七、中一百九十八、中一百九十九、中二百、中二百零一、中二百零二、中二百零三、中二百零四、中二百零五、中二百零六、中二百零七、中二百零八、中二百零九、中二百一十、中二百一十一、中二百一十二、中二百一十三、中二百一十四、中二百一十五、中二百一十六、中二百一十七、中二百一十八、中二百一十九、中二百二十、中二百二十一、中二百二十二、中二百二十三、中二百二十四、中二百二十五、中二百二十六、中二百二十七、中二百二十八、中二百二十九、中二百三十、中二百三十一、中二百三十二、中二百三十三、中二百三十四、中二百三十五、中二百三十六、中二百三十七、中二百三十八、中二百三十九、中二百四十、中二百四十一、中二百四十二、中二百四十三、中二百四十四、中二百四十五、中二百四十六、中二百四十七、中二百四十八、中二百四十九、中二百五十、中二百五十一、中二百五十二、中二百五十三、中二百五十四、中二百五十五、中二百五十六、中二百五十七、中二百五十八、中二百五十九、中二百六十、中二百六十一、中二百六十二、中二百六十三、中二百六十四、中二百六十五、中二百六十六、中二百六十七、中二百六十八、中二百六十九、中二百七十、中二百七十一、中二百七十二、中二百七十三、中二百七十四、中二百七十五、中二百七十六、中二百七十七、中二百七十八、中二百七十九、中二百八十、中二百八十一、中二百八十二、中二百八十三、中二百八十四、中二百八十五、中二百八十六、中二百八十七、中二百八十八、中二百八十九、中二百九十、中二百九十一、中二百九十二、中二百九十三、中二百九十四、中二百九十五、中二百九十六、中二百九十七、中二百九十八、中二百九十九、中三百、中三百零一、中三百零二、中三百零三、中三百零四、中三百零五、中三百零六、中三百零七、中三百零八、中三百零九、中三百一十、中三百一十一、中三百一十二、中三百一十三、中三百一十四、中三百一十五、中三百一十六、中三百一十七、中三百一十八、中三百一十九、中三百二十、中三百二十一、中三百二十二、中三百二十三、中三百二十四、中三百二十五、中三百二十六、中三百二十七、中三百二十八、中三百二十九、中三百三十、中三百三十一、中三百三十二、中三百三十三、中三百三十四、中三百三十五、中三百三十六、中三百三十七、中三百三十八、中三百三十九、中三百四十、中三百四十一、中三百四十二、中三百四十三、中三百四十四、中三百四十五、中三百四十六、中三百四十七、中三百四十八、中三百四十九、中三百五十、中三百五十一、中三百五十二、中三百五十三、中三百五十四、中三百五十五、中三百五十六、中三百五十七、中三百五十八、中三百五十九、中三百六十、中三百六十一、中三百六十二、中三百六十三、中三百六十四、中三百六十五、中三百六十六、中三百六十七、中三百六十八、中三百六十九、中三百七十、中三百七十一、中三百七十二、中三百七十三、中三百七十四、中三百七十五、中三百七十六、中三百七十七、中三百七十八、中三百七十九、中三百八十、中三百八十一、中三百八十二、中三百八十三、中三百八十四、中三百八十五、中三百八十六、中三百八十七、中三百八十八、中三百八十九、中三百九十、中三百九十一、中三百九十二、中三百九十三、中三百九十四、中三百九十五、中三百九十六、中三百九十七、中三百九十八、中三百九十九、中四百、中四百零一、中四百零二、中四百零三、中四百零四、中四百零五、中四百零六、中四百零七、中四百零八、中四百零九、中四百一十、中四百一十一、中四百一十二、中四百一十三、中四百一十四、中四百一十五、中四百一十六、中四百一十七、中四百一十八、中四百一十九、中四百二十、中四百二十一、中四百二十二、中四百二十三、中四百二十四、中四百二十五、中四百二十六、中四百二十七、中四百二十八、中四百二十九、中四百三十、中四百三十一、中四百三十二、中四百三十三、中四百三十四、中四百三十五、中四百三十六、中四百三十七、中四百三十八、中四百三十九、中四百四十、中四百四十一、中四百四十二、中四百四十三、中四百四十四、中四百四十五、中四百四十六、中四百四十七、中四百四十八、中四百四十九、中四百五十、中四百五十一、中四百五十二、中四百五十三、中四百五十四、中四百五十五、中四百五十六、中四百五十七、中四百五十八、中四百五十九、中四百六十、中四百六十一、中四百六十二、中四百六十三、中四百六十四、中四百六十五、中四百六十六、中四百六十七、中四百六十八、中四百六十九、中四百七十、中四百七十一、中四百七十二、中四百七十三、中四百七十四、中四百七十五、中四百七十六、中四百七十七、中四百七十八、中四百七十九、中四百八十、中四百八十一、中四百八十二、中四百八十三、中四百八十四、中四百八十五、中四百八十六、中四百八十七、中四百八十八、中四百八十九、中四百九十、中四百九十一、中四百九十二、中四百九十三、中四百九十四、中四百九十五、中四百九十六、中四百九十七、中四百九十八、中四百九十九、中五百、中五百零一、中五百零二、中五百零三、中五百零四、中五百零五、中五百零六、中五百零七、中五百零八、中五百零九、中五百一十、中五百一十一、中五百一十二、中五百一十三、中五百一十四、中五百一十五、中五百一十六、中五百一十七、中五百一十八、中五百一十九、中五百二十、中五百二十一、中五百二十二、中五百二十三、中五百二十四、中五百二十五、中五百二十六、中五百二十七、中五百二十八、中五百二十九、中五百三十、中五百三十一、中五百三十二、中五百三十三、中五百三十四、中五百三十五、中五百三十六、中五百三十七、中五百三十八、中五百三十九、中五百四十、中五百四十一、中五百四十二、中五百四十三、中五百四十四、中五百四十五、中五百四十六、中五百四十七、中五百四十八、中五百四十九、中五百五十、中五百五十一、中五百五十二、中五百五十三、中五百五十四、中五百五十五、中五百五十六、中五百五十七、中五百五十八、中五百五十九、中五百六十、中五百六十一、中五百六十二、中五百六十三、中五百六十四、中五百六十五、中五百六十六、中五百六十七、中五百六十八、中五百六十九、中五百七十、中五百七十一、中五百七十二、中五百七十三、中五百七十四、中五百七十五、中五百七十六、中五百七十七、中五百七十八、中五百七十九、中五百八十、中五百八十一、中五百八十二、中五百八十三、中五百八十四、中五百八十五、中五百八十六、中五百八十七、中五百八十八、中五百八十九、中五百九十、中五百九十一、中五百九十二、中五百九十三、中五百九十四、中五百九十五、中五百九十六、中五百九十七、中五百九十八、中五百九十九、中六百、中六百零一、中六百零二、中六百零三、中六百零四、中六百零五、中六百零六、中六百零七、中六百零八、中六百零九、中六百一十、中六百一十一、中六百一十二、中六百一十三、中六百一十四、中六百一十五、中六百一十六、中六百一十七、中六百一十八、中六百一十九、中六百二十、中六百二十一、中六百二十二、中六百二十三、中六百二十四、中六百二十五、中六百二十六、中六百二十七、中六百二十八、中六百二十九、中六百三十、中六百三十一、中六百三十二、中六百三十三、中六百三十四、中六百三十五、中六百三十六、中六百三十七、中六百三十八、中六百三十九、中六百四十、中六百四十一、中六百四十二、中六百四十三、中六百四十四、中六百四十五、中六百四十六、中六百四十七、中六百四十八、中六百四十九、中六百五十、中六百五十一、中六百五十二、中六百五十三、中六百五十四、中六百五十五、中六百五十六、中六百五十七、中六百五十八、中六百五十九、中六百六十、中六百六十一、中六百六十二、中六百六十三、中六百六十四、中六百六十五、中六百六十六、中六百六十七、中六百六十八、中六百六十九、中六百七十、中六百七十一、中六百七十二、中六百七十三、中六百七十四、中六百七十五、中六百七十六、中六百七十七、中六百七十八、中六百七十九、中六百八十、中六百八十一、中六百八十二、中六百八十三、中六百八十四、中六百八十五、中六百八十六、中六百八十七、中六百八十八、中六百八十九、中六百九十、中六百九十一、中六百九十二、中六百九十三、中六百九十四、中六百九十五、中六百九十六、中六百九十七、中六百九十八、中六百九十九、中七百、中七百零一、中七百零二、中七百零三、中七百零四、中七百零五、中七百零六、中七百零七、中七百零八、中七百零九、中七百一十、中七百一十一、中七百一十二、中七百一十三、中七百一十四、中七百一十五、中七百一十六、中七百一十七、中七百一十八、中七百一十九、中七百二十、中七百二十一、中七百二十二、中七百二十三、中七百二十四、中七百二十五、中七百二十六、中七百二十七、中七百二十八、中七百二十九、中七百三十、中七百三十一、中七百三十二、中七百三十三、中七百三十四、中七百三十五、中七百三十六、中七百三十七、中七百三十八、中七百三十九、中七百四十、中七百四十一、中七百四十二、中七百四十三、中七百四十四、中七百四十五、中七百四十六、中七百四十七、中七百四十八、中七百四十九、中七百五十、中七百五十一、中七百五十二、中七百五十三、中七百五十四、中七百五十五、中七百五十六、中七百五十七、中七百五十八、中七百五十九、中七百六十、中七百六十一、中七百六十二、中七百六十三、中七百六十四、中七百六十五、中七百六十六、中七百六十七、中七百六十八、中七百六十九、中七百七十、中七百七十一、中七百七十二、中七百七十三、中七百七十四、中七百七十五、中七百七十六、中七百七十七、中七百七十八、中七百七十九、中七百八十、中七百八十一、中七百八十二、中七百八十三、中七百八十四、中七百八十五、中七百八十六、中七百八十七、中七百八十八、中七百八十九、中七百九十、中七百九十一、中七百九十二、中七百九十三、中七百九十四、中七百九十五、中七百九十六、中七百九十七、中七百九十八、中七百九十九、中八百、中八百零一、中八百零二、中八百零三、中八百零四、中八百零五、中八百零六、中八百零七、中八百零八、中八百零九、中八百一十、中八百一十一、中八百一十二、中八百一十三、中八百一十四、中八百一十五、中八百一十六、中八百一十七、中八百一十八、中八百一十九、中八百二十、中八百二十一、中八百二十二、中八百二十三、中八百二十四、中八百二十五、中八百二十六、中八百二十七、中八百二十八、中八百二十九、中八百三十、中八百三十一、中八百三十二、中八百三十三、中八百三十四、中八百三十五、中八百三十六、中八百三十七、中八百三十八、中八百三十九、中八百四十、中八百四十一、中八百四十二、中八百四十三、中八百四十四、中八百四十五、中八百四十六、中八百四十七、中八百四十八、中八百四十九、中八百五十、中八百五十一、中八百五十二、中八百五十三、中八百五十四、中八百五十五、中八百五十六、中八百五十七、中八百五十八、中八百五十九、中八百六十、中八百六十一、中八百六十二、中八百六十三、中八百六十四、中八百六十五、中八百六十六、中八百六十七、中八百六十八、中八百六十九、中八百七十、中八百七十一、中八百七十二、中八百七十三、中八百七十四、中八百七十五、中八百七十六、中八百七十七、中八百七十八、中八百七十九、中八百八十、中八百八十一、中八百八十二、中八百八十三、中八百八十四、中八百八十五、中八百八十六、中八百八十七、中八百八十八、中八百八十九、中八百九十、中八百九十一、中八百九十二、中八百九十三、中八百九十四、中八百九十五、中八百九十六、中八百九十七、中八百九十八、中八百九十九、中九百、中九百零一、中九百零二、中九百零三、中九百零四、中九百零五、中九百零六、中九百零七、中九百零八、中九百零九、中九百一十、中九百一十一、中九百一十二、中九百一十三、中九百一十四、中九百一十五、中九百一十六、中九百一十七、中九百一十八、中九百一十九、中九百二十、中九百二十一、中九百二十二、中九百二十三、中九百二十四、中九百二十五、中九百二十六、中九百二十七、中九百二十八、中九百二十九、中九百三十、中九百三十一、中九百三十二、中九百三十三、中九百三十四、中九百三十五、中九百三十六、中九百三十七、中九百三十八、中九百三十九、中九百四十、中九百四十一、中九百四十二、中九百四十三、中九百四十四、中九百四十五、中九百四十六、中九百四十七、中九百四十八、中九百四十九、中九百五十、中九百五十一、中九百五十二、中九百五十三、中九百五十四、中九百五十五、中九百五十六、中九百五十七、中九百五十八、中九百五十九、中九百六十、中九百六十一、中九百六十二、中九百六十三、中九百六十四、中九百六十五、中九百六十六、中九百六十七、中九百六十八、中九百六十九、中九百七十、中九百七十一、中九百七十二、中九百七十三、中九百七十四、中九百七十五、中九百七十六、中九百七十七、中九百七十八、中九百七十九、中九百八十、中九百八十一、中九百八十二、中九百八十三、中九百八十四、中九百八十五、中九百八十六、中九百八十七、中九百八十八、中九百八十九、中九百九十、中九百九十一、中九百九十二、中九百九十三、中九百九十四、中九百九十五、中九百九十六、中九百九十七、中九百九十八、中九百九十九、中一千、中一千零一、中一千零二、中一千零三、中一千零四、中一千零五、中一千零六、中一千零七、中一千零八、中一千零九、中一千一十、中一千一十一、中一千一十二、中一千一十三、中一千一十四、中一千一十五、中一千一十六、中一千一十七、中一千一十八、中一千一十九、中一千二十、中一千二十一、中一千二十二、中一千二十三、中一千二十四、中一千二十五、中一千二十六、中一千二十七、中一千二十八、中一千二十九、中一千三十、中一千三十一、中一千三十二、中一千三十三、中一千三十四、中一千三十五、中一千三十六、中一千三十七、中一千三十八、中一千三十九、中一千四十、中一千四十一、中一千四十二、中一千四十三、中一千四十四、中一千四十五、中一千四十六、中一千四十七、中一千四十八、中一千四十九、中一千五十、中一千五十一、中一千五十二、中一千五十三、中一千五十四、中一千五十五、中一千五十六、中一千五十七、中一千五十八、中一千五十九、中一千六十、中一千六十一、中一千六十二、中一千六十三、中一千六十四、中一千六十五、中一千六十六、中一千六十七、中一千六十八、中一千六十九、中一千七十、中一千七十一、中一千七十二、中一千七十三、中一千七十四、中一千七十五、中一千七十六、中一千七十七、中一千七十八、中一千七十九、中一千八十、中一千八十一、中一千八十二、中一千八十三、中一千八十四、中一千八十五、中一千八十六、中一千八十七、中一千八十八、中一千八十九、中一千九十、中一千九十一、中一千九十二、中一千九十三、中一千九十四、中一千九十五、中一千九十六、中一千九十七、中一千九十八、中一千九十九、中二千、中二千零一、中二千零二、中二千零三、中二千零四、中二千零五、中二千零六、中二千零七、中二千零八、中二千零九、中二千一十、中二千一十一、中二千一十二、中二千一十三、中二千一十四、中二千一十五、中二千一十六、中二千一十七、中二千一十八、中二千一十九、中二千二十、中二千二十一、中二千二十二、中二千二十三、中二千二十四、中二千二十五、中二千二十六、中二千二十七、中二千二十八、中二千二十九、中二千三十、中二千三十一、中二千三十二、中二千三十三、中二千三十四、中二千三十五、中二千三十六、中二千三十七、中二千三十八、中二千三十九、中二千四十、中二千四十一、中二千四十二、中二千四十三、中二千四十四、中二千四十五、中二千四十六、中二千四十七、中二千四十八、中二千四十九、中二千五十、中二千五十一、中二千五十二、中二千五十三、中二千五十四、中二千五十五、中二千五十六、中二千五十七、中二千五十八、中二千五十九、中二千六十、中二千六十一、中二千六十二、中二千六十三、中二千六十四、中二千六十五、中二千六十六、中二千六十七、中二千六十八、中二千六十九、中二千七十、中二千七十一、中二千七十二、中二千七十三、中二千七十四、中二千七十五、中二千七十六、中二千七十七、中二千七十八、中二千七十九、中二千八十、中二千八十一、中二千八十二、中二千八十三、中二千八十四、中二千八十五、中二千八十六、中二千八十七、中二千八十八、中二千八十九、中二千九十、中二千九十一、中二千九十二、中二千九十三、中二千九十四、中二千九十五、中二千九十六、中二千九十七、中二千九十八、中二千九十九、中三千、中三千零一、中三千零二、中三千零三、中三千零四、中三千零五、中三千零六、中三千零七、中三千零八、中三千零九、中三千一十、中三千一十一、中三千一十二、中三千一十三、中三千一十四、中三千一十五、中三千一十六、中三千一十七、中三千一十八、中三千一十九、中三千二十、中三千二十一、中三千二十二、中三千二十三、中三千二十四、中三千二十五、中三千二十六、中三千二十七、中三千二十八、中三千二十九、中三千三十、中三千三十一、中三千三十二、中三千三十三、中三千三十四、中三千三十五、中三千三十六、中三千三十七、中三千三十八、中三千三十九、中三千四十、中三千四十一、中三千四十二、中三千四十三、中三千四十四、中三千四十五、中三千四十六、中三千四十七、中三千四十八、中三千四十九、中三千五十、中三千五十一、中三千五十二、中三千五十三、中三千五十四、中三千五十五、中三千五十六、中三千五十七、中三千五十八、中三千五十九、中三千六十、中三千六十一、中三千六十二、中三千六十三、中三千六十四、中三千六十五、中三千六十六、中三千六十七、中三千六十八、中三千六十九、中三千七十、中三千七十一、中三千七十二、中三千七十三、中三千七十四、中三千七十五、中三千七十六、中三千七十七、中三千七十八、中三千七十九、中三千八十、中三千八十一、中三千八十二、中三千八十三、中三千八十四、中三千八十五、中三千八十六、中三千八十七、中三千八十八、中三千八十九、中三千九十、中三千九十一、中三千九十二、中三千九十三、中三千九十四、中三千九十五、中三千九十六、中三千九十七、中三千九十八、中三千九十九、中四千、中四千零一、中四千零二、中四千零三、中四千零四、中四千零五、中四千零六、中四千零七、中四千零八、中四千零九、中四千一十、中四千一十一、中四千一十二、中四千一十三、中四千一十四、中四千一十五、中四千一十六、中四千一十七、中四千一十八、中四千一十九、中四千二十、中四千二十一、中四千二十二、中四千二十三、中四千二十四、中四千二十五、中四千二十六、中四千二十七、中四千二十八、中四千二十九、中四千三十、中四千三十一、中四千三十二、中四千三十三、中四千三十四、中四千三十五、中四千三十六、中四千三十七、中四千三十八、中四千三十九、中四千四十、中四千四十一、中四千四十二、中四千四十三、中四千四十四、中四千四十五、中四千四十六、中四千四十七、中四千四十八、中四千四十九、中四千五十、中四千五十一、中四千五十二、中四千五十三、中四千五十四、中四千五十五、中四千五十六、中四千五十七、中四千五十八、中四千五十九、中四千六十、中四千六十一、中四千六十二、中四千六十三、中四千六十四、中四千六十五、中四千六十六、中四千六十七、中四千六十八、中四千六十九、中四千七十、中四千七十一、中四千七十二、中四千七十三、中四千七十四、中四千七十五、中四千七十六、中四千七十七、中四千七十八、中四千七十九、中四千八十、中四千八十一、中四千八十二、中四千八十三、中四千八十四、中四千八十五、中四千八十六、中四千八十七、中四千八十八、中四千八十九、中四千九十、中四千九十一、中四千九十二、中四千九十三、中四千九十四、中四千九十五、中四千九十六、中四千九十七、中四千九十八、中四千九十九、中五千、中五千零一、中五千零二、中五千零三、中五千零四、中五千零五、中五千零六、中五千零七、中五千零八、中五千零九、中五千一十、中五千一十一、中五千一十二、中五千一十三、中五千一十四、中五千一十五、中五千一十六、中五千一十七、中五千一十八、中五千一十九、中五千二十、中五千二十一、中五千二十二、中五千二十三、中五千二十四、中五千二十五、中五千二十六、中五千二十七、中五千二十八、中五千二十九、中五千三十、中五千三十一、中五千三十二、中五千三十三、中五千三十四、中五千三十五、中五千三十六、中五千三十七、中五千三十八、中五千三十九、中五千四十、中五千四十一、中五千四十二、中五千四十三、中五千四十四、中五千四十五、中五千四十六、中五千四十七、中五千四十八、中五千四十九、中五千五十、中五千五十一、中五千五十二、中五千五十三、中五千五十四、中五千五十五、中五千五十六、中五千五十七、中五千五十八、中五千五十九、中五千六十、中五千六十一、中五千六十二、中五千六十三、中五千六十四、中五千六十五、中五千六十六、中五千六十七、中五千六十八、中五千六十九、中五千七十、中五千七十一、中五千七十二、中五千七十三、中五千七十四、中五千七十五、中五千七十六、中五千七十七、中五千七十八、中五千七十九、中五千八十、中五千八十一、中五千八十二、中五千八十三、中五千八十四、中五千八十五、中五千八十六、中五千八十七、中五千八十八、中五千八十九、中五千九十、中五千九十一、中五千九十二、中五千九十三、中五千九十四、中五千九十五、中五千九十六、中五千九十七、中五千九十八、中五千九十九、中六千、中六千零一、中六千零二、中六千零三、中六千零四、中六千零五、中六千零六、中六千零七、中六千零八、中六千零九、中六千一十、中六千一十一、中六千一十二、中六千一十三、中六千一十四、中六千一十五、中六千一十六、中六千一十七、中六千一十八、中六千一十九、中六千二十、中六千二十一、中六千二十二、中六千二十三、中六千二十四、中六千二十五、中六千二十六、中六千二十七、中六千二十八、中六千二十九、中六千三十、中六千三十一、中六千三十二、中六千三十三、中六千三十四、中六千三十五、中六千三十六、中六千三十七、中六千三十八、中六千三十九、中六千四十、中六千四十一、中六千四十二、中六千四十三、中六千四十四、中六千四十五、中六千四十六、中六千四十七、中六千四十八、中六千四十九、中六千五十、中六千五十一、中六千五十二、中六千五十三、中六千五十四、中六千五十五、中六千五十六、中六千五十七、中六千五十八、中六千五十九、中六千六十、中六千六十一、中六千六十二、中六千六十三、中六千六十四、中六千六十五、中六千六十六、中六千六十七、中六千六十八、中六千六十九、中六千七十、中六千七十一、中六千七十二、中六千七十三、中六千七十四、中六千七十五、中六千七十六、中六千七十七、中六千七十八、中六千七十九、中六千八十、中六千八十一、中六千八十二、中六千八十三、中六千八十四、中六千八十五、中六千八十六、中六千八十七、中六千八十八、中六千八十九、中六千九十、中六千九十一、中六千九十二、中六千九十三、中六千九十四、中六千九十五、中六千九十六、中六千九十七、中六千九十八、中六千九十九、中七千、中七千零一、中七千零二、中七千零三、中七千零四、中七千零五、中七千零六、中七千零七、中七千零八、中七千零九、中七千一十、中七千一十一、中七千一十二、中七千一十三、中七千一十四、中七千一十五、中七千一十六、中七千一十七、中七千一十八、中七千一十九、中七千二十、中七千二十一、中七千二十二、中七千二十三、中七千二十四、中七千二十五、中七千二十六、中七千二十七、中七千二十八、中七千二十九、中七千三十、中七千三十一、中七千三十二、中七千三十三、中七千三十四、中七千三十五、中七千三十六、中七千三十七、中七千三十八、中七千三十九、中七千四十、中七千四十一、中七千四十二、中七千四十三、中七千四十四、中七千四十五、中七千四十六、中七千四十七、中七千四十八、中七千四十九、中七千五十、中七千五十一、中七千五十二、中七千五十三、中七千五十四、中七千五十五、中七千五十六、中七千五十七、中七千五十八、中七千五十九、中七千六十、中七千六十一、中七千六十二、中七千六十三、中七千六十四、中七千六十五、中七千六十六、中七千六十七、中七千六十八、中七千六十九、中七千七十、中七千七十一、中七千七十二、中七千七十三、中七千七十四、中七千七十五、中七千七十六、中七千七十七、中七千七十八、中七千七十九、中七千八十、中七千八十一、中七千八十二、中七千八十三、中七千八十四、中七千八十五、中七千八十六、中七千八十七、中七千八十八、中七千八十九、中七千九十、中七千九十一、中七千九十二、中七千九十三、中七千九十四、中七千九十五、中七千九十六、中七千九十七、中七千九十八、中七千九十九、中八千、中八千零一、中八千零二、中八千零三、中八千零四、中八千零五、中八千零六、中八千零七、中八千零八、中八千零九、中八千一十、中八千一十一、中八千一十二、中八千一十三、中八千一十四、中八千一十五、中八千一十六、中八千一十七、中八千一十八、中八千一十九、中八千二十、中八千二十一、中八千二十二、中八千二十三、中八千二十四、中八千二十五、中八千二十六、中八千二十七、中八千二十八、中八千二十九、中八千三十、中八千三十一、中八千三十二、中八千三十三、中八千三十四、中八千三十五、中八千三十六、中八千三十七、中八千三十八、中八千三十九、中八千四十、中八千四十一、中八千四十二、中八千四十三、中八千四十四、中八千四十五、中八千四十六、中八千四十七、中八千四十八、中八千四十九、中八千五十、中八千五十一、中八千五十二、中八千五十三、中八千五十四、中八千五十五、中八千五十六、中八千五十七、中八千五十八、中八千五十九、中八千六十、中八千六十一、中八千六十二、中八千六十三、中八千六十四、中八千六十五、中八千六十六、中八千六十七、中八千六十八、中八千六十九、

請撥電話

康樂家庭

離開校園踏入社會 選擇職業必須謹慎

康莊大道就在眼前

接受職業訓練 是最明智之舉

中三畢業生，即將在考場上，接受社會的考驗。在考場上，你將面臨一個新的世界，一個充滿挑戰的世界。在考場上，你將面臨一個新的世界，一個充滿挑戰的世界。在考場上，你將面臨一個新的世界，一個充滿挑戰的世界。

青少年

法方的真求

人他受接見個除排

法方真求，人他受接見個除排。法方真求，人他受接見個除排。法方真求，人他受接見個除排。



海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

青少年

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

青少年

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

青少年

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

青少年

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

青少年

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

海濱遊艇俱樂部

行政主任梁美芬

海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。海濱遊艇俱樂部，行政主任梁美芬。

娛樂圈

因牽涉入刑事案件而心煩 米雪不想談支票事 與無線簽部頭合約

她表示：事情真相如何，她也不清楚，而且警方還在調查中，一切待警方公佈結果才談。

米雪在日前接受訪問時，談及她最近與無線電視簽訂部頭合約一事，她表示：事情真相如何，她也不清楚，而且警方還在調查中，一切待警方公佈結果才談。



退隱三年後復出 施明仍愛演戲

施明在日前接受訪問時，談及她最近復出影壇一事，她表示：她對演戲仍有興趣，而且她認為演戲是她的一項才藝，她希望透過演戲來表達她的感情。



周潤發以事業為重 要花十年時間奮鬥

周潤發在日前接受訪問時，談及他的事業和生活，他表示：他認為事業是他的第一要務，他需要花十年的時間來奮鬥，才能達到他的目標。



黎漢持主持大牌 自言懷他人之慨

黎漢持在日前接受訪問時，談及他主持「大牌」節目一事，他表示：他感到懷念，因為他曾經在該節目中工作過，他認為該節目是一個非常好的平台，可以讓觀眾了解更多的娛樂圈消息。

呂良偉贖查被罰 逾期繳稅罰款二千

呂良偉在日前接受訪問時，談及他被罰款一事，他表示：他感到遺憾，因為他沒有足夠的時間來繳納罰款，他已經向稅務局申請延期繳納，但他不知道是否會被罰款。

陳秀雲為拍早班 徵用父親的汽車

陳秀雲在日前接受訪問時，談及她為拍早班一事，她表示：她需要徵用她父親的汽車，因為她的汽車在修理中，她需要有一輛車來開往片場。

巨星音樂節改期 已購票者可退還

巨星音樂節在日前接受訪問時，談及該音樂節改期一事，他表示：由於天氣原因，該音樂節需要改期，已購票的觀眾可以退還票款。

鮑方演技韻味十足 粵、越老，越辣

鮑方在日前接受訪問時，談及他的演技，他表示：他的演技非常有韻味，而且他認為粵語和越語的演技非常有特色，他喜歡在這些語言中發揮他的演技。

李翰祥有女演戲 李殿朗已被諒解

李翰祥在日前接受訪問時，談及他的女兒李殿朗演戲一事，他表示：他已經與李殿朗達成諒解，讓她繼續演戲，但他會加強對她的管理。

李嘉蘭演而優則導 因思想極左曾被列入黑名單

李嘉蘭在日前接受訪問時，談及她演而優則導一事，她表示：她認為導演的思想非常重要，她曾被列入黑名單，但她認為這並不代表她的思想是極左的。

法蘭西斯柏靈 發行情話聲帶

法蘭西斯柏靈在日前接受訪問時，談及他發行情話聲帶一事，他表示：他認為情話聲帶是一個非常好的產品，可以讓觀眾聽到他的聲音，他已經開始發行了。

醒目仔介紹 製造渡海小輪

醒目仔在日前接受訪問時，談及他製造渡海小輪一事，他表示：他認為製造渡海小輪是一個非常有挑戰性的工作，他已經成功地製造出了幾艘小輪。

港台九月中推出 香港香港第二輯

港台在日前接受訪問時，談及他們推出「香港香港」第二輯一事，他表示：他們已經準備好了，將於九月份推出第二輯，希望觀眾能夠喜歡。

符蘭絲初登銀幕 七九年大馬小姐

符蘭絲在日前接受訪問時，談及她初登銀幕一事，她表示：她感到非常興奮，因為這是她第一次在電影中演出，她已經準備好了。

石修怕胃病復發 連串的工作壓力

石修在日前接受訪問時，談及他怕胃病復發一事，他表示：他最近工作壓力很大，他擔心胃病會復發，所以他需要休息一段時間。

李司棋今晚 閃閃今晚

李司棋在日前接受訪問時，談及她今晚的演出，她表示：她感到非常興奮，因為她今晚將有一個精彩的演出，她已經準備好了。

本港新聞

港府檔案處藏雅文
放映珍貴幻燈片
介紹百年前香港

【本報訊】城市規劃委員會，昨日（廿九日）下午，在九龍會議中心，舉行「雅文」幻燈片放映會，介紹香港百年來的發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

雅文幻燈片，是由香港檔案處，搜集了九十九年來的香港歷史照片，共有一百多張，內容包括：香港早期的發展、香港的自然環境、香港的社會生活、香港的建築、香港的交通、香港的工業、香港的商業、香港的娛樂、香港的體育、香港的藝術、香港的科學、香港的技術、香港的醫學、香港的法律、香港的宗教、香港的哲學、香港的文學、香港的歷史、香港的地理、香港的氣候、香港的物產、香港的動植物、香港的礦產、香港的能源、香港的環境、香港的生態、香港的社會、香港的經濟、香港的政治、香港的軍事、香港的外交、香港的國際關係、香港的全球定位、香港的未來發展。

1982 中學會考試題預習專欄

數學科 課程二 建議資料 明德出版社提供

Suggested Solution to Mathematics (Syll. 2)

Section A.

1. Solution:

$$a^2 + b^2 = (a-b)^2 + 2ab$$
$$= 10^2 + 2k$$
$$= 2k + 100$$

2. Solution:

$$x - y = 4 \dots (1)$$
$$x + y = 16 \dots (2)$$

from (1),

$$x - y = 4 \dots (3)$$

from (2),

$$x + y = 16 \dots (4)$$
$$x + y = 2 \dots (5)$$

(3) + (4),

$$2x = 20$$
$$x = 10$$

(4) - (3),

$$2y = 12$$
$$y = 6$$

3. Solution:

$$2x^2 - x - 36 < 0$$
$$(2x-9)(x+4) < 0$$
$$\therefore -4 < x < \frac{9}{2}$$

4. Solution:

$$\tan \angle BOC = \frac{2\sqrt{3}}{3}$$
$$\angle BOC = 30^\circ$$

Area of shaded sector

$$= \frac{1}{2} \pi r^2 \theta$$
$$= \frac{1}{2} \pi (6)^2 \frac{\pi}{6}$$
$$= 3\pi$$

5. Solution:

$$2\sin^2 \theta + 5\sin \theta - 3 = 0$$
$$(2\sin \theta - 1)(\sin \theta + 3) = 0$$
$$\therefore \sin \theta = \frac{1}{2} \text{ or } -3$$

(rejected)

$$\theta = 30^\circ \text{ or } 150^\circ$$

6. Solution:

$$x = 50^\circ - 20^\circ = 30^\circ$$
$$\angle A = \frac{1}{2}(180^\circ + x)$$
$$= \frac{1}{2}(180^\circ + 30^\circ)$$
$$= 105^\circ$$
$$\angle BOD = 180^\circ - 30^\circ = 150^\circ$$
$$\therefore y = 360^\circ - 150^\circ - 50^\circ$$
$$= 110^\circ$$

7. Solution:

$$x = \sqrt{x+1} = 5$$
$$x - 5 = \sqrt{x+1}$$
$$x^2 - 10x + 25 = x + 1$$
$$x^2 - 11x + 24 = 0$$
$$(x-3)(x-8) = 0$$
$$\therefore x = 3 \text{ or } 8$$

(rejected)

$$\therefore x = 8 \text{ only}$$

Section B.

8. Solution:

$$(a) 8x + 4y + 9 = 69 \dots (1)$$
$$x^2 + x + y = 81 \dots (2)$$

from (1),

$$8x + 4y = 60$$
$$2x + y = 15 \dots (3)$$

Put (3) into (2)

$$2x^2 + (15-2x)^2 = 81$$
$$2x^2 + 225 - 60x + 4x^2 = 81$$
$$6x^2 - 60x + 144 = 0$$
$$x^2 - 10x + 24 = 0$$
$$(x-4)(x-6) = 0$$
$$\therefore x = 4 \text{ or } 6$$

when $x = 4$,

$$y = 15 - 8 = 7$$

when $x = 6$,

$$y = 15 - 12 = 3$$

9. Solution:

$$(a) \angle ABC = \frac{(2 \times 6 - 4) \times 90^\circ}{6}$$
$$= 120^\circ$$
$$AC^2 = 2^2 + 1^2 - 2 \times 1 \times 1 \times \cos 120^\circ$$
$$= \sqrt{3}$$
$$AC = \sqrt{3}$$

Area of the hexagon ABCDEF,

$$= 2 \times \frac{1}{2} \times 1^2 \times \sin 120^\circ + 1 \times \sqrt{3}$$
$$= \frac{\sqrt{3}}{2} + \sqrt{3}$$
$$= \frac{3\sqrt{3}}{2}$$

(b) $\angle ABF = \frac{180^\circ - 120^\circ}{2} = 30^\circ$

Similarly $\angle BAF = 30^\circ$

$\therefore AF = FB$ (Base \angle s isos. Δ)

Similarly $BQ = QC$

$$\angle PBQ = \angle BPQ = \angle BQP = 60^\circ$$
$$\therefore BP = PQ = QB$$
$$\therefore AP = PQ = QC$$
$$\therefore PQ = \frac{1}{3} AC = \frac{\sqrt{3}}{3}$$

(ii) \therefore ABCDEF and PQRSTU are similar figures

Area of PQRSTU

$$= \left(\frac{PQ}{AC}\right)^2 \times \text{Area of ABCDEF}$$
$$= \left(\frac{1}{3}\right)^2 \times \frac{3\sqrt{3}}{2}$$
$$= \frac{\sqrt{3}}{2}$$

10. Solution:

(a) Let n be the numbers

of multiples of 3 from 1 to 1000

$$\therefore 999 = 3 + (n-1) \times 3$$
$$996 = 3(n-1)$$
$$332 = n-1$$
$$n = 333$$

Sum of all multiples of 3 from 1 to 1000

$$= \frac{333}{2} \times (3 + 999)$$
$$= 166833$$

(ii) Let m be the numbers of multiple of 4 from 1 to 1000 inclusive

$$1000 = 4 + (m-1) \times 4$$
$$996 = 4(m-1)$$
$$249 = m-1$$
$$m = 250$$

Sum of all multiples of 4 from 1 to 1000 inclusive

$$= \frac{250}{2} \times (4 + 1000)$$
$$= 125500$$

11. Solution:

(a) $OA + OB = \text{sum of the roots of } x^2 - 10x + k = 0$

$$= 10$$

(ii) $OA \times OB = \text{product of the roots of } x^2 - 10x + k = 0$

$$= k$$

(b) (i) $OM + ON = \frac{1}{2}(OA + OB)$

$$= 5$$

(ii) $OM \times ON = \frac{1}{4}(OA \times OB)$

$$= \frac{k}{4}$$

(c) (i) $p = \frac{1}{2}(OM + ON)$

$$= \frac{5}{2}$$
$$r = OM \times ON$$
$$= \frac{k}{4}$$

(ii) $\therefore OM = 2$

$$\therefore ON = 5 - 2 = 3$$

12. Solution:

(a) From the given

$$P = Y + Z$$
$$= k_1 x + k_2 x^2$$
$$\therefore 80000 = 20k_1 + 400k_2$$
$$87500 = 35k_1 + 1225k_2$$

from (1),

$$4000 = k_1 + 20k_2 \dots (3)$$

from (2),

$$2500 = k_1 + 35k_2 \dots (4)$$

(4) - (3),

$$15k_2 = -1500$$
$$k_2 = -100$$
$$k_1 = 4000 + 20 \times 100$$
$$= 6000$$
$$\therefore P = 6000x - 100x^2$$

When $x = 15$,

$$P = 6000 \times 15 - 100(15)^2$$
$$= 67500$$

(b) $P = 6000x - 100x^2$

$$= -100(x^2 - 60x)$$
$$= -100(x^2 - 60x + 900 - 900)$$
$$= -90000 - 100(x-30)^2$$
$$\therefore a = 90000; b = 100; c = 30$$

(c) From the result of (b), the value of x is 30, when P is maximum.

13. Solution:

(a) $AD = AB$ (Given)

$$AE = AC$$
$$\angle DAB = \angle CAE = 60^\circ$$
 (Given)
$$\therefore \angle DAC = \angle BAE$$
$$\Delta DAC \cong \Delta BAE$$
 (S.A.S.)
$$DC = BE$$
 (Corr. sides Δ s)

(b) $\angle ABC = \angle FDA$ (Corr. \angle s Δ s)

$$\therefore A, D, B \text{ and } F \text{ are concyclic (Converse of } \angle$$
s in the same segment)

$\angle BFD = \angle BAD = 60^\circ$ (\angle s in the same segment)

(c) $\therefore BY = YC, BX = XD$

$$\therefore XY \parallel DC$$
 (mid-pt theorem)

Similarly $YZ \parallel BE$

$$\therefore \angle XYZ = \angle BFC$$
 (Corr. \angle s between \parallel lines)

But $\angle BFC = 180^\circ - \angle BFD$

$$= 120^\circ$$
$$\therefore \angle XYZ = 120^\circ$$
$$XY = \frac{1}{2} DC; \quad YZ = \frac{1}{2} BE$$
 (mid-pt theorem)
$$\therefore XY = YZ$$
$$\angle YXZ = \angle YZX = \frac{180^\circ - 120^\circ}{2} = 30^\circ$$
 (Base \angle s isos. Δ)

14. Solution:

(a) TR are the common tangent of the circles

$$\therefore \angle PQT = \angle PTR$$
 (\angle s in alt. segment)
$$\angle ABT = \angle ATR$$
$$\therefore \angle PQT = \angle ABT$$
$$PQ \parallel AB$$
 (Corr. \angle s equal)

(b) $\angle STQ = \angle SPQ$ (\angle s in the same segment)

$$\angle ATS = \angle SQP$$
$$\angle PQS = \angle BSQ$$
 (Alt \angle s $PQ \parallel AB$)
$$\angle SPQ = \angle QSB$$
 (\angle s in alt. segment)
$$\therefore \angle ATS = \angle STB$$
 (Substitution)
$$\therefore ST$$
 bisects $\angle ATB$

(c) ΔSTQ are similar to (i) ΔPTE (ii) ΔSQK and (iii) ΔATS

金門旅遊 3-319151

台北酒店訂房中心

美期特約代理

350(包接送)

第一 \$230

台北機票 \$620 台証 \$35

金輝 旅遊公司 3-9681323-951635

回國觀禮貴賓團

14日 \$2390 8日 \$1690

雅快 Alfa Travel Agency Ltd.

泰國曼谷六天 \$1890

台灣環島九天 2090

馬尼拉十一天 3690

菲律賓七天 1890

歐洲十三天 8390

美洲十二天 9990

加八天 3690

欣欣 旅遊有限公司

世界盃女壘觀禮團

四天觀禮團 七天遊覽團 \$1650

台証 \$1050 七天游覽團 \$1850

台証 \$1050 七天游覽團 \$1850

一心旅行社

台証 \$85

九日出証

九龍旺角彌敦道655號胡社生行812室

甜蜜假期

新加坡、馬來西亞、泰國及印尼專線

每天均有團出發

全港各大旅行社報名查詢

漢誠

台北 HK \$850

全港環島觀光 四天 \$1288 七天 \$1488 九天 \$1688

代辦中華 \$250

民國護照 \$90

中國風采

桂林、陽朔5天 \$1788

逢星期三、六出發

代訂往中國各地

機票、火車票、船票

代訂廣州各大賓館房間

查詢請電 3-320088

利安

日本、東南亞

日本航空公司

本洲八天豪華團 \$2990

九州七天精選遊 \$2790

九州八天豪華團 \$3990

佳麗安

泰國曼谷六天

菲律賓六天

韓國四天

台灣週日環島七天

日本本州八天

星馬泰十一天

新航美洲假期

新航歐洲假期

萬里歐遊

十八天豪華遊覽團收費 \$9980

日期：7月17、19、24、27、31日 8月3、7、14日

經遊：歐洲七國十餘名城，住宿一流大酒店

每日三餐中西佳餚，專人領隊，粵語導遊

獨立成團，回程可停留倫敦

香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

全泰國

清邁四天 \$1790

曼谷七天 \$1790

曼谷八天 \$2190

曼谷九天 \$2290

天天出發，全港首創

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機

勝在①皇家大酒店 ③第一大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

全台灣

豪華四天 \$1390 九天 \$1990

高級七天 \$1750 九天 \$2250

雙十節14天 \$2390

天天出發，日日獨立團

①豪華豪華客機，早機去，晚機返

②華航兩程內陸機(台北—花蓮—高雄—台北)

③台北住最新、最豪華之萊佛士酒店

全泰馬星

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷

馬六甲、黑風洞、芭提雅、桂河橋

全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3790

天天 \$3390 七天 \$2690

逢星期一、四、六、日出發

高級豪華，膳食全包，絕無自費

日本韓國 東京大阪

日本本州八天豪華團 \$2790

逢星期二、四、五、六、日出發

※東京——大阪內陸機

停留台北祇加收100元

九州鹿兒島八天 \$3090

韓國九天豪華團 \$3690

韓國四、五天豪華團

港九各大旅行社聯合廣告

會址：香港德輔道中 106-108號 鴻德大廈203室 電話：5-458384 5-452370

分類廣告
本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。凡在本報刊登分類廣告，手續簡便，收費低廉，效果顯著。歡迎垂詢。
地址：香港中環皇后大道中
電話：22222222

出讓
現有房屋出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

全美國銷量冠軍
Kenmore 冷氣機
Model 70128 冷氣機一部
售價：HK\$3,295.00
由六月一日起至六月三十日止
凡刊登華僑日報或晚報
分類廣告者，均可獲贈
抽獎券一張，多刊多送。
頭獎一名：Kenmore 11800BTU
Model 70128 冷氣機一部
價值：HK\$3,295.00
二獎一名：Kenmore 7200BTU
Model 70078 冷氣機一部
價值：HK\$2,595.00
三獎六名：各得 SUPAM
先施中心購物卡一個
價值：HK\$169.00
抽獎公佈日期：一九八二年七月六日
主辦：華僑日報有限公司

車位洋樓
現有車位洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

德福
現有德福出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

尖沙咀
現有尖沙咀出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

有契天台屋
現有契天台屋出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

15萬
現有15萬出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

葵涌新廠
現有葵涌新廠出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

沙咀
現有沙咀出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新葵芳
現有葵芳出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

萬邦
現有萬邦出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

元朗
現有元朗出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

沙咀
現有沙咀出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新葵芳
現有葵芳出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

萬邦
現有萬邦出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

元朗
現有元朗出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

收不交
現有房屋收不交，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

吉舖
現有吉舖出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

廠房
現有廠房出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

新洋樓
現有新洋樓出讓，有意者請洽：[電話]
地址：[地址]

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，刊登方便，收費低廉，歡迎各界人士垂詢。地址：香港中環皇后大道中。

租賃

旺舖招租：位於旺角，交通便利，適合開設商店。租金：每月\$1,200。
住宅出租：位於新界，環境優美，適合家庭居住。租金：每月\$2,500。
商業地產：位於市中心，適合開設辦公室。租金：每月\$3,000。
工業地產：位於新界，適合開設工廠。租金：每月\$4,000。
物業管理：提供專業物業管理服務，包括清潔、維修等。電話：2345678。

物業

沙田第一城：位於沙田，環境優美，適合家庭居住。租金：每月\$2,000。
旺角大廈：位於旺角，交通便利，適合開設商店。租金：每月\$1,500。
商業地產：位於市中心，適合開設辦公室。租金：每月\$3,000。
工業地產：位於新界，適合開設工廠。租金：每月\$4,000。
物業管理：提供專業物業管理服務，包括清潔、維修等。電話：2345678。

香港代售

香港代售：提供各類香港旅遊資訊，包括機票、酒店、簽證等。地址：香港中環皇后大道中。

補習

中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。

中大預科

中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。

中大預科

中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。

中大預科

中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。

中大預科

中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。

中大預科

中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。
中大預科：提供中大預科課程，包括數學、物理、化學等。地址：香港中環皇后大道中。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報廣告部。

聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請洽本報人事處。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

遺失

本報提供各類遺失聲明，包括遺失證件、遺失錢包等。有意者請洽本報法律顧問。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

遺失

本報提供各類遺失聲明，包括遺失證件、遺失錢包等。有意者請洽本報法律顧問。

聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請洽本報人事處。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

遺失

本報提供各類遺失聲明，包括遺失證件、遺失錢包等。有意者請洽本報法律顧問。

聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請洽本報人事處。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

遺失

本報提供各類遺失聲明，包括遺失證件、遺失錢包等。有意者請洽本報法律顧問。

聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請洽本報人事處。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

遺失

本報提供各類遺失聲明，包括遺失證件、遺失錢包等。有意者請洽本報法律顧問。

聘請

本報聘請各類人才，待遇優厚。有意者請洽本報人事處。

分租

本報提供各類分租信息，環境優美，交通便利。有意者請洽本報地產部。

專池習泳 七月六日
新班達一二五晚八至九
時私家池教授報名請覽
三：六七一四五七洽

捷威旅遊人人讚 令你重更識嘆



捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室
電話：3-308311-6 (6線)
香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室
電話：5-254596-9 (4線)
九龍渡船街1-4號金龍閣地下(近佐敦道碼頭)
電話：3-321361-6 (6線)
公司、酒店、機票、九龍嘉賓大廈附屬辦公

全台灣·日本·本州·富士山·日光·九州·鹿兒島

飛機往花蓮·豪華夜總會
遍遊全台灣最美麗之風景名勝古蹟
住宿·國聯·比華利·統帥·吉祥·皇統

四天\$1350
七天\$1590 九天\$1790
機票十酒店十早餐十接送\$1008

新幹線子彈車·美加多夜總會·富士嘜遊樂場
東京鐵塔·豐島遊樂場園
大阪往東京·搭乘內陸機

豪華八天\$2790
逢星期二、四、五、六
高級酒店·一流享受

遍遊：熊本·霧島·櫻島·指宿·宮崎·別府·雲仙
阿蘇活火山·長崎·天草五橋·八大地獄等名勝地方。
數晚不同情調夜總會 早機直航福岡

豪華八天\$3190
住宿：全九州最豪華之酒店·包括指宿觀光·霧島林田·別府杉乃井等
逢星期六、日出發

節目創新·專人領隊·獨立成團
國泰航空公司鼎力贊助

商業
特平裝修
室內一切傢俬
水電油漆
木料傢俬
平水油漆
室內一切傢俬
水電油漆
木料傢俬
平水油漆

告廣小業商
元十天每
個四字大
個四州字小

商業
特平裝修
室內一切傢俬
水電油漆
木料傢俬
平水油漆
室內一切傢俬
水電油漆
木料傢俬
平水油漆

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修
100元
寫字樓
裝修

